

WOODLEY ...verplicht...

106E JAARGANG — NO.: 255 VRIJDAG 3 NOVEMBER 1989

AMIGOE



De initialen van Stanley Inderson luiden immers: S.I.

DEMONSTRATIES IN GROTE STEDEN HOUDEN AAN

Stroom vluchtelingen aangezwollen

Oostduitse hoge politici ontslagen of afgetreden

OOST-BERLIJN/WARSCHAU — Tijdens het bezoek van de oostduitse partijleider, Egon Krenz, aan Warschau zijn donderdag zeker vijf hoge Oostduitse politici afgetreden of ontslagen, zo werd gemeld door het Oostduitse persbureau ADN. De nieuwe stroom van Oostduitse vluchtelingen in de Westduitse ambassade in Praag, woensdag op gang gekomen na de opheffing van de visumplicht voor reizen naar Tsjechoslowakije, zwol donderdag al weer aan tot 1.300.

Margot Honecker, 62, de vrouw van de vorige maand aan de kant gezette oostduitse staats- en partijleider Erich Honecker, werd ontheven uit haar functie van minister van onderwijs. Daarnaast traden twee leiders af van kleine satellietpartijen van de regerende communistische partij Sed, Gerald Gottind van de christen-democratische partij en Heinrich Homann van de nationaal-democratische partij.

Afgetreden zijn ook de partijleiders Herbert Ziegenhahn en Hans Albrecht van de districten Gera en Suhl, alsmede de hele leiding van de vakbond van componisten onder aanvoering van voorzitter Wolfgang Lesser - een schok voor de culturele wereld.

HERVORMINGEN

Ook donderdagavond gingen in tal van grote steden weer meer dan 50.000 Oostduitsers de straat op om hervormingen te eisen. Het staatspersbureau ADN sprak van een "sociale crisis".

ADN, dat de afgelopen tijd met de grootst mogelijke openheid schrijft over de ontwikkelingen in het land, had eerder gemeld dat er meer dan 100.000 mensen de straat opgingen, doch corrigeerde dit cijfer onmiddellijk daarna tot de helft.

Speciaal het bezoek aan Polen bewijst volgens waarnemers dat de nieuwe Oostduitse leider Egon Krenz op zijn minst bereid is om te kijken naar de hervormingen in dit eerste land in Oost-Europa, waar een communistische regering is vervangen door de niet-communistische onder leiding van Solidariteit. Het wijst op een nieuw pragmatisme tegenover hervormers, maar volgens diplomaten is het nog te vroeg om te zeggen hoever Krenz wil gaan met veranderingen. Tot dusverre wijst niets erop dat hij het Poolse model wil volgen.

In Dresden begon een proces tegen drie mensen op beschuldiging van illegaal vergaderen en het gebruik van geweld tijdens de rel in het centraal station van de stad op 4 oktober, die ontstond toen de politie poogde te verhinderen dat mensen op een trein klommen die naar de Bondsrepubliek op weg was. Op 13 oktober werden drie mensen op grond van soortgelijke beschuldigingen veroordeeld tot gevangenisstraffen tot 4-1/2 jaar.

Een vroeger hoofd van de Oostduitse staatsveiligheidsdienst Markus Wolf inmiddels bekeerd tot hervormer, riep er intussen in een toespraak in de universiteit van Leipzig toe op deze dienst meer aan banden te leggen. "Het is onjuist te menen dat het ministerie van Staatsveiligheid boven de staat staat en moet worden beschouwd als een orgaan dat losstaat van ontwikkelingen in de samenleving".

Liberale Democratische Partij:

Oproep tot aftreden Oostduitse regering

OOST-BERLIJN — De kleine Oostduitse Liberale Democratische Partij (lDP), die lang een gehoorzame volgeling was van de regerende communistische partij, heeft vrijdag opgeroepen tot aftreden van de Oostduitse regering.

Daar zal het volgens het Westduitse boulevardblad Bild volgende week woensdag in elk geval gedeeltelijk komen als het Oostduitse centraal comite een aantal leden van de regering in Oost-Berlijn, onder wie premier Willi Stoph, tot aftreden dwingt.

De Oostduitse LDP-partij, een van de vier kleine, met de communisten geallieerde partijen, zei in een verklaring in haar dagblad Der Morgen dat haar leider, Manfred Gerlach, voorzitter zou moeten worden van het Oostduitse parlement. Met de voorstellen zei de LDP niet het principe van het communistische bewind in de DDR te willen uitdagen. Eerder gaat het er om de vervanging van politici te verzekeren die worden geassocieerd met het rigide politieke systeem dat in de DDR tot vorige maand heerste.

Visvangst: onderzeeboot

OSLO - Een onderzeeboot van de Sovjetunie is gisteren verstrikt in de netten van een Noorse vissersboot in de Barentsz zee. Dit is meegedeeld door een woordvoerder van het Noorse leger.

Het incident, de tweede in een tijd van drie maanden, veroorzaakte geen schade aan de schepen. De onderzeeboot wist zich uit de metalen netten los te varen.

Engeland breidt grenzen uit rond Kalkland-eilanden

LONDEN - Groot-Brittannië wil vanaf 1 januari 1990 zijn territoriale grenzen rond de Falkland-eilanden uitbreiden van 3 tot 12 mijl. Het ministerie van Buitenlandse zaken in Londen zei gisteren dat Argentinië hiertegen geen bezwaar maakt. Argentinië en Groot-Brittannië voerden in 1982 oorlog om de eilanden in het zuiden van de Atlantische oceaan.

Argentinië is vorige maand in Madrid op de hoogte gesteld van het Britse voornemen de zone rond de Falklands uit te breiden. De beide landen kwamen toen in Madrid overeen de onderlinge consulaire betrekkingen te herstellen. In de wateren rond de Falklands wordt steeds meer gevist. Groot-Brittannië wil daarover meer controle kunnen uitoefenen en besloot daarom de zone uit te breiden.

DRUGSHANDEL

Londen wil ook de zones rond een aantal andere overzeese gebieden uitbreiden. Het gaat onder meer om eilanden in het Caribisch gebied. In een verklaring zegt de Britse regering dat de algemeen aanvaarde internationale wetgeving voorziet in een maximale uitbreiding van 12 zeemijl. De reden tot uitbreiding van de zones rond eilanden in het caribisch gebied is de toenemende drugshandel, aldus de regeringsverklaring.

Treinramp India

NEW DELHI — Het dodental bij het jongste treinongeluk in India is tot 42 gestegen. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van spoorwegen donderdag meegedeeld.

Er raakten 66 mensen gewond toen woensdag bij Mughalsarai in de noordindische staat Uttar Pradesh 10 van de 18 wagons ontsporen. Deskundigen stellen een onderzoek in naar de oorzaak van het ongeluk.

Eis: meer bescherming voor magistraten

Algemene staking Colombiaanse rechterlijke macht aangekondigd

BOGOTA - De Colombiaanse rechterlijke macht was gisteren gedeeltelijk verlamd door stakingsacties, uit protest tegen de moord op de rechter van het tribunaal in Medellin, Mariela Espinosa Arango, in de nacht van woensdag op donderdag.

De nationale vereniging van functionarissen binnen de rechterlijke macht (ASONAL) besloot vier uur per dag - twee uur 's morgens en twee uur 's middags - het werk neer te leggen om meer aandacht van de regering van president Virgilio Barco te krijgen voor de gebrekkige beveiliging van magistraten. Dezen zijn voortdurend het doelwit van moordacties van de drugsmaffia.

Op 7 en 8 november aanstaande is een totale staking gepland, die kan worden verlengd als de regering niet meer middelen beschikbaar stelt voor de bescherming van de meest bedreigde magistraten, in Bogota, Medellin en Cali. Het is de derde keer in twee maanden dat de zeventienduizend functionarissen van Justitie in Colombia staken

DE MEESTE banken waarbij Mexico in het krijt staat kiezen voor schuldvermindering of renteverlaging in plaats van de verstrekking van nieuwe kredieten, zo heeft de Mexicaanse minister van Financiën, Pedro Aspe, woensdag verklaard. "In de laatste fasen van de onderhandelingen zien we dat ongeveer tachtig of negentig procent van de banken voor vermindering op de hoofdsom of voor renteverlaging zal kiezen", aldus de bewindsman.

Salvadoraans links verzet uit vredesoverleg

SAN SALVADOR — Het linkse verzet in El Salvador trekt zich terug uit het vredesoverleg met de regering, totdat linkse vakbonden beschermingsgaranties krijgen van de autoriteiten.

In een verklaring die donderdag voor de radio werd voorgelezen verklaarde het front voor nationale bevrijding Farabundo Marti (FMLN) de regering en het leger verantwoordelijk te houden voor de bomexplosies in een vakbondsgebouw, waarbij dinsdag tien mensen om het leven kwamen.

"Wij moeten voorkomen dat onze deelname aan de dialoog wordt gebruikt om de verantwoordelijkheid van de regering voor deze slachting te verhullen", aldus de verklaring van de FMLN.

Ortega troost slachtoffers



■ *SAN MIGUELITO — De Contra's hebben verscheidene aanvallen uitgevoerd op San Miguelito, een dorp dat 150 km ten zuiden van de Nicaraguaanse hoofdstad Managua ligt.*

Foto: President Daniel Ortega troost de nabestaanden van een gezin, dat bij de aanslagen om het leven kwam.

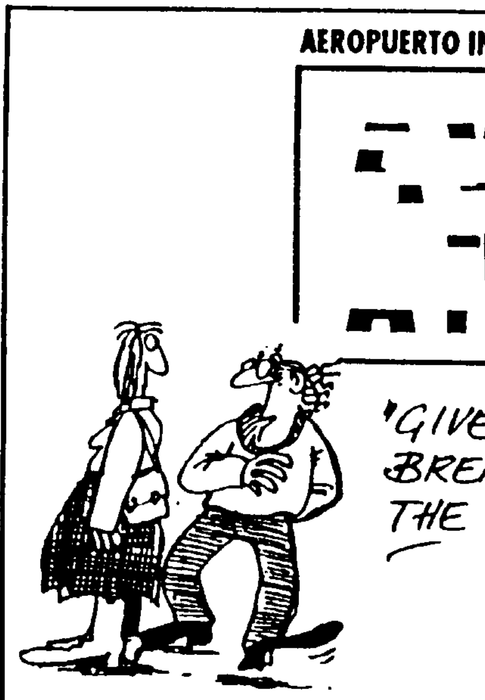
■ *KING GEORGE ISLAND — Leden van de milieu-actiegroep Greenpeace hebben een Sovjet-amfibievaartuig verhinderd te vertekken van de Bellinghaus basis. Hiermee wil de actiegroep de aandacht vestigen op de vervuiling van Antarctica door de supermachten.*

De Soujetunie en de Verenigde Staten hebben reeds enorme bergen vuilnis veroorzaakt bij hun bases in Antarctica.

DE ORDERONTVANGST van de Amerikaanse industrie is in september vrijwel onveranderd geweest ten opzichte van de maand ervoor. Met uitsluiting van de defensie-orders nam de orderontvangst af met 2,1 procent tegen een herziene groei van 2,7 procent in augustus.

Antarctica steeds erger vervuild





Minister Woodley in Nederland:

Wiskunde of handel als verplicht vak op Antillen

WILLEMSTAD —Leerlingen van het voortgezet onderwijs op de Antillen zullen in de toekomst waarschijnlijk kunnen kiezen tussen handel en wiskunde als verplichte vakken in het pakket. Vóór een beslissing wordt genomen, zal het eilandgebied Curacao een voorstel moeten indienen. Zo deelde minister van Onderwijs, Ellis Woodley, onlangs mee tijdens een onderhoud met de Nederlandse staatssekretaris van onderwijs, mevrouw Ginjaar-Maas. De bewindslieden spraken toen ook af, dat de Antillen in het vervolg inspraak krijgen bij de samenstelling van examenroosters. Sommige examens zullen volgend jaar overigens om 7 uur 's ochtends moeten plaats vinden.

Zo blijkt uit een persbericht van de Antilliaanse voorlichtingsdienst naar aanleiding van een werkbezoek van minister Woodley aan Nederland. Woodley neemt hierna in Parijs deel aan de algemene conferentie van de Unesco.

EXTRA VAK

Een van de onderwerpen die hij met mevrouw Ginjaar besprak, was het plan om aan Nederlandse scholen van voortgezet onderwijs wiskunde als verplicht vak in te voeren. Dat betekent uitbreiding van het vakkenpakket met één vak. Twee verplichte vreemde talen zullen ook deel uitmaken van het pakket. Volgens de RVD staat de staatssekretaris niet geheel achter het aangeboden voorstel: invoering van een extra vak brengt immers een extra belasting van 100 miljoen gulden met zich mee.

Zij verwacht niet dat dit demissionaire kabinet over deze zaak een beslissing zal nemen. Op de Antillen, lichtte minister Woodley haar in, zullen de leerlingen waarschijnlijk kunnen kiezen tussen wiskunde en handel als verplicht vak.

Over wijziging van de examenroosters en betere afstemming tussen Nederland en de Antillen werd evenzo gesproken, om zodoende 'examenfraude' te voorkomen. In dit verband zullen bepaalde examens volgend jaar om 7 uur 's morgens moeten plaats vinden.

STICHTING

Woodley haalde daarnaast het feit aan, dat het ontwerp en de verspreiding van examens in Nederland over enige tijd over zal gaan in handen van een stichting. De Antillen zouden met die stichting dezelfde verhouding moeten hebben als die men nu heeft met het ministerie van onderwijs en wetenschappen. Dat zal bekeken worden, maar er worden geen problemen verwacht, aldus het persbericht. Een schriftelijk verzoek zal alsnog ingediend moeten worden.

Minister Woodley bracht op 11 oktober een bezoek aan de Inspecteur generaal van onderwijs A. de Jager en diens plaatsvervanger Van Boven. De Jager zal in december aanstaande een bezoek afleggen aan de Antillen. Hij zal hier met bevoegde (eilandelijke) onderwijs autoriteiten spreken en afspraken maken over de terreinen waarop Nederland via de Gemengde Culturele commissie bijstand kan verlenen. In zijn delegatie zal ook de inspecteur van het Universitair onderwijs meereizen om voor de UNA de nodige contacten te leggen.

Op 13 oktober bezocht Woodley samen met gevolmachtigde minister Edsel Jesurun de grootste boekenbeurs ter wereld in Frankfurt. Dit, omdat voor het eerst ook Papiamentuboeken tentoongesteld werden op deze beurs.

THAILAND Minister Woodley en zijn delegatie hebben vanaf 15 oktober deelgenomen aan de Algemene Conferentie van de Unseco. Veel aandacht werd besteed aan de alfabetisering en de 'Education for all' waarbij het accent viel op betere onderwijskansen voor iedereen. In maart 1990 vindt in Thailand een conferentie plaats waar enkel het onderwijs behandeld zal worden.

SUB-GROEP

De Antilliaanse bewindsman heeft verschillende vergaderingen bijgewoond met ministers van Caribische eikaden. Een van de zaken die deze ministers gedaan willen krijgen is dat de Antillen binnen de Latijns Amerikaanse en Caribische groep een aparte status krijgt als Caribische sub-groep. Daarbij wil men minstens drie landen in de Uitvoerende Raad van de Unesco vertegenwoordigd zijn. Momenteel heeft de groep in totaal 9 leden in deze raad. Onderling werd afgesproken dat het Caribisch gebied 3 en Latijns Amerika 6 personen zal afvaardigen. Het geval wil dat Latijns Amerikaanse landen zich vaak niet aan hun afspraken houden, waardoor de Caribische landen minder dan 3 vertegenwoordigers dreigen te krijgen, vervolgt het persbericht.

ACTIE WILLEMSTAD

Het project Actie Willemstad heeft momenteel de aandacht van de Unesco- functionarissen. In december zal de commissie actieplan binnenstad weer vergaderen. Het geheel wordt geevalueerd en over concrete acties zullen dan beslissingen worden genomen. De Unesco zal binnen haar vermogen de helpende hand bieden. Zeer binnenkort zal een deskundige die de financiële en technische problemen gaat bekijken een bezoek brengen aan Willemstad.

SSNA

De Antilliaanse minister hield op 25 oktober een inleiding tijdens de plenaire zitting. Op 27 oktober sprak minister Woodley met de bestuursleden van de Stichting Studie Commissie Nederlandse Antillen (SSNA). Binnenkort zullen nieuwe leden van het SSNA worden benoemd. Het bestuur zal dan in een nieuwe opzet gaan opereren. Alle eilanden die eigen studiefinaciering geven zullen in het nieuwe bestuur vertegenwoordigd zijn. Het aantal afgevaardigden hangt af van het aantal studenten dat zij vertegenwoordigen.



Op de foto: minister Woodley, drs Frank Elstak (l) en drs Rudy Naaldijk tijdens de plenaire conferentie van de Unesco in Parijs.

■ *WILLEMSTAD — Afgelopen woensdag vond de officiële ondertekening plaats van* [redacted] *behoeften van het publiek in het algemeen en in het bijzonder van de diverse ban-* [redacted]

Isla-raffinaderij in de "Oil journal"

WILLEMSTAD — De Curacaose Isla-raffinaderij wordt genoemd in een artikel in de 23 oktober- editie van de Oil & Gas journal. Daarin wordt melding gemaakt van de plannen van de Venezolaansemoedermaatschappij PVDSA, de Venezolaanse raffinage-capaciteit met 360.000 vaten per dag op te voeren.

Het artikel haalt een 'officiał' van de PDVSA aan, die meldt dat de helft van de toename door capaciteit- uitbreiding bij vijf Venezolaanse raffinaderijen zal geschieden. De rest zal de capaciteit zijn van een nieuwe raffinaderij, waarvan de lokatie nog niet bekend werd gemaakt.

Venezuela beschikt over 6 raffinaderijen, die samen een raffinage-capaciteit hebben van 1.2 miljoen vaten per dag. De PDVSA huurt verder de Curacaose raffinaderij en heeft belangen in de VS en Europa.

De raffinage -investeringen zullen, aldus het artikel, vooral gericht zijn op de vraag in industrielanden en wel lichte produkten van hoge kwaliteit en niet in zware conversie-capaciteit. Dat heeft te maken met vondsten van lichte en halfzware olie in het oosten van Venezuela en omdat men niet gelooft dat investeringen in conversies de komende jaren rendabel zullen blijken.

In de Petroleum Intelligence Weekly van 23 oktober wordt vrij uitvoerig ingegaan op het onlangs bereikte accoord tussen Aruba en de Coastal Corporation voor heropening van de raffinaderij op Aruba. Dat artikel verscheen onder de kop: 'Caribbean refining revives as spare US capacity shrinks'.

Minister De Paula: "Niemand bepaalt voor mij m'n agenda"

WILLEMSTAD — 'Ze proberen me, door uitspraken over een 'financiën-gate' een agenda en tijdschema op te leggen. Maar dat kan niet. Ik laat me geen agenda opdringen of opleggen.' Dit is zo'n beetje het enige dat minister Gilbert de Paula van Financiën vandaag in gesprek met de Amigoe kwijt wilde, over de deze week in de publiciteit gekomen 'financiëngate- affaire'.

Dat gebeurde naar aanleiding van verklaringen en een ingezonden stuk in de kranten, van de ex-DP minister Leslie Navarro, die vindt dat nu wel lang genoeg gewacht is met de publicatie van de bevindingen van een onderzoekscom- [redacted] stig dat hij van oordeel is dat het Openbaar Ministerie ingeschakeld moet worden.

Minister De Paula zei dat deze uitspraken op hem niet veel invloed hebben. Hij is 'nog bezig' met deze zaak, het onderzoek is nog gaande en zal, zodra het rond is, bekend worden gemaakt. Wanneer zal dat zover zijn? 'Dat weet ik niet: het kan morgen of overmorgen al klaar zijn,' aldus de bewindsman van de NVP, die meent dat de term 'financiën-gate' zwaar overtrokken is. 'Achter alles wordt tegenwoordig een 'gate' geplakt, is het niet?'.

Gevraagd of er zich inderdaad vreemde dingen afspeelden bij het departement, zei hij dat 'in alle departementen wel eens dingen gebeuren' en dat die uitgezocht worden, wanneer dat nodig is.'

Kennelijk zullen de uitspraken van Navarro geen wijziging brengen in het onderzoekstempo. 'Ik laat me niets opdringen,' luidde de reactie van minister De Paula.

Schaakdiploma

WILLEMSTAD — Morgen om elf uur 's morgens vindt in het Buurtcentrum Janwé plaats de uitreiking van schaakdiploma's voor het jaar 1989. Het zijn in totaal dertig jongens en meisjes variërend tussen de tien en achttien jaar die hun opleiding voor het koning-, toren- en pionnen-diploma hebben beëindigd. Onder de geslaagden bevindt zich onder andere ook Angelique Craane die op internationaal niveau reeds goede resultaten heeft geboekt.

De ouders van alle geslaagden zijn uitgenodigd voor de uitreiking die zal plaatsvinden door de gedeputeerde van Onderwijs. Alle overige belangstellenden zijn van harte welkom terwijl er tevens gelegenheid bestaat voor het inschrijven van nieuwe leerlingen.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:

Overwegend half bewolkt tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien.

Zwakke tot matige oostelijke wind (tussen tien en zeventien knopen).

WEEROVERZICHT:

In de omgeving van de Benedenwindse eilanden bevinden zich enkele buienlijnen, welke door de huidige aanvoer van tijd tot tijd over de eilanden worden gedreven. Hierdoor wordt er in de komende 24 uur plaatselijke buien-activiteit verwacht.

Orkaan 'Gabriëlle' bevond zich vanmorgen om zes uur Antilliaanse tijd nabij 14.2 graden noord en 41.0 graden west, ofwel ongeveer 2130 kilometer ten oosten van de oostelijke Caribische eilanden. De orkaan trekt in westnoordwestelijke richting met een voorwaartse snelheid van 32 kilometer per uur, terwijl de sterkste winden nabij het centrum ongeveer 145 kilometer per uur bedragen. 'Gabriëlle' vormt voorlopig geen bedreiging voor het Caribisch gebied.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID
Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	--	--	8.6
Bonaire	half bewolkt	--	--	3.2
Curaçao	half bewolkt	30	24	4.2
St Eustatius	licht bewolkt	--	--	-.-
St Maarten	licht bewolkt	--	--	-.-
Amsterdam	zwaar bewolkt	16	8	0.0
Boston	regen	11	07	6.4
Caracas	geheel bewolkt	28	18	0.0
Chicago	licht bewolkt	06	-7	0.0
Detroit	licht bewolkt	08	-2	
Kingston	licht bewolkt	30	25	0.0
Miami	half bewolkt	31	22	0.0
New York	regen	13	09	2.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	32	23	0.0
Philadelphia	regen	14	09	3.0
Port-au-Prince	nevel	32	23	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	33	22	0.0
San Juan	half bewolkt	30	23	0.0

Juridisch commentaar

'Conflict Arabieren en off shore NV opgeklopt'

WILLEMSTAD — Storm in een glas water, zo wordt de aandacht van de pers voor het juridisch conflict tussen de Arabische aandeelhouders en de op Curaçao gevestigde NV Saudi European Investment Corporation afgedaan door de juridische vertegenwoorders van beide partijen in deze kwestie. Op Curaçao zijn minstens 15.000 vennootschappen gevestigd. Dat deze off shore-kwestie in de aandacht komt is vermoedelijk alleen liggen aan het feit dat er sjeiks, prinsen en andere vermogenden bij betrokken zijn. Indertijd kreeg een off shore-probleem op Curaçao ook uitvoerig aandacht vanwege de naam van de voormalige Filippijnse president Marcos die aan enkele vanuit New York opererende NV's betrokken zou zijn. Deze zaak zou ook deels op Curaçao gespeeld hebben.

Een jaar geleden, rond 1 november werd voor het eerst een zaak aangespannen tegen de Saudi European NV omdat de aandeelhouders ontevreden waren over de directie. Zij eisten informatie over de bedrijfsvoering op en wilden de NV enkele verboden opleggen. De rechter in eerste aanleg oordeelde reeds dat de NV geen onregelmatigheden verweten konden worden. In hoger beroep gaf het Hof van Justitie de Arabische aandeelhouders ook ongelijk. Dat was in het begin van dit jaar. In april begon de groep - ongeveer achttien leden groot - een proces om schadevergoeding te krijgen.

Bij de zaak zijn betrokken de advocatenkantoren Zielinski & Halley (namens het off shore-bedrijf) en Promes, Van Doorne & Sjollema (namens de Arabieren). Volgens een toelichting van het eerste advocatenkantoor waren in de media de namen van juristen bij de verkeerde partij geplaatst. Het spreekwoord 'de klok horen luiden,' werd in deze aangehaald.

De zaak is juridisch nogal complex en is na het kortgeding uitgemond in een bodemprocedure. Het kan nog wel enige tijd duren eer het geding afgerond wordt, zo bevestigen beide advocatenkantoren.

Volgens raadsman Promes handelt het om een ruzie tussen aandeelhouders onderling en aandeelhouders enerzijds en de directie anderzijds. De uitgifte van nieuwe aandelen zou een rol spelen. Hoeveel tegen welke prijs? en: hebben de zittende aandeelhouders eerste optie?, zijn vragen die beantwoord moesten worden.

Het Zielinski & Halley-advocatenkantoor geeft het volgende commentaar: "Met een zekere regelmaat zijn off shore-bedrijven betrokken bij juridische problemen. Welhaast een onvermijdelijkheid bij een zo'n groot aantal NV's dat op Curaçao staat ingeschreven."

Promes van het andere advocatenkantoor stelt: "Zo'n ingewikkeld proces komt niet zo vaak voor in de off-shore. Gelukkig niet, het zou niet best zijn voor Curaçao als dat wel het geval zou zijn. Het eiland moet het hebben van de off shore." Dat de lokale off shore-sector reikhalzend uit zou kijken naar de uitslag van het proces zoals een papiamentu-talig blad berichtte zou volgens de advocaat een niet geheel juiste conclusie zijn.

George Hueck bevestigt:

SI-Frente fusie spoedig een feit



WILLEMSTAD — 'Ik geloof zelf niet meer in de Antillen, dus zal ik er heel wat nachtjes over slapen vóór ik zou besluiten, de post van Antilliaanse premier te aanvaarden. Als ze me in de toekomst willen hebben als premier van Curaçao dan zal ik dat graag doen.' Dat verklaarde gisteren de leider van de politieke partij SI, George Hueck, aan journalisten. Hij bevestigde tevens, dat de fusie tussen de SI en de Frente Obrero (van Papa Godett) zo goed als rond is en dat de partijen een gezamenlijke lijst presenteren. 'Ik wil een einde maken aan de Antillen,' zei Hueck.'
Het is alweer een tijd geleden dat de Amigoe in een exclusief bericht de voorgenomen fusie van deze twee partijen bekend maakte.

BUNDELING

Men hoopt door bundeling van de krachten veel stemmen te krijgen. De Frente heeft nu één vertegenwoordiger in de Staten. De SI van de voormalige NVP-er Hueck heeft er geen omdat de partij na de jongste Statenverkiezingen werd opgericht.

STEMMEN-ECONOMIE

Hueck kondigde gisteren aan, dat het belangrijk is dat deze partijen een gedegen vertegenwoordiging in de Staten krijgen, 'want dáár worden beslissingen genomen.' Hij maakte melding van 'stemmen-economie' en zei dat hij in elk geval hard zal gaan werken aan een autonoom Curaçao- los van de rest van de Antillen.

COMMISSIE

De SI- leider zei dat vertegenwoordigers van zowel de Frente als de SI momenteel zitting hebben in een speciaal daarvoor opgerichte commissie, die zich met de fusievoorbereiding bezig houdt.

'De besprekingen zijn heel goed gegaan. We zijn bijna in het eind-stadium beland. Er moeten nog wat dingen gebeuren, zoals raadpleging van bepaalde partij- instanties. Zodra alles rond is, komt er een persconferentie.'

SCHOON

De SI-leider vertelde dat de nieuwe partij een 'schone campagne' gaat voeren. 'We gaan dit volk een alternatief bieden voor een betere toekomst. We geloven dat de Curaçaose belangen tot nu slecht behartigd ziin. We willen in de Staten en eventueel in de centrale regering komen, om veranderingen te kunnen bewerkstelligen.'

Spoedig beslissing over FKP

WILLEMSTAD — Er zal binnenkort duidelijkheid komen in de zaak van de drie op non-actief gestelde directieleden van de Fundashon Kas Popular (FKP), waaronder directeur Herman George. Het accountantsbureau dat het onderzoek verrichtte, heeft de concept- bevindingen gepubliceerd en die aan de financiële commissie - van het FKP-bestuur-overhandigd. Het bestudeert het nu en dient binnenkort het eindrapport in. Dat rapport gaat vervolgens naar het voltallige bestuur, dat dan eens of meerdere keren zal vergaderen. Dat meldde FKP-bestuursvoorzitter, George Hueck, gisteren.

Deze zaak speelt al vele maanden. Herman George en twee bestuursleden zitten al zo'n 6 maanden thuis met behoud van salaris.

Hueck zei gisteren dat zolang het eindresultaat niet bekend is, geen additionele maatregelen tegen het trio getroffen zullen worden. 'Je kan niets doen als je niet voldoende aanleiding hebt. Zodra we klaar zijn, zullen we ze meedelen of er maatregelen komen en wat die zijn. Zo niet, zullen ze dat ook horen.

Hij zei dat een 'vooronderzoek' bij FKP juist aanleiding was voor het grotere onderzoek - een boekenonderzoek- naar het beleid van het trio. 'Als er helemaal geen aanleiding was, hadden we zo'n onderzoek niet laten uitvoeren. Wij zijn zelf al geruime tijd tot bepaalde conclusies gekomen, maar wilden het standpunt van een derde,' zei Hueck, die verklaarde dat indien alles in orde blijkt, de drie gewoon weer naar het werk kunnen. Zo niet, dan kunnen maatregelen verwacht worden. 'En iedereen kan wel aanvoelen wat die zullen zijn.'

DE INDUSTRIELE produktie in de Bondsrepubliek Duitsland is in september van dit jaar met 0,6 procent verminderd ten opzichte van de maand ervoor, aldus een voorlopige bekendmaking van het Westduitse ministerie van Economische zaken.

En tekent accoord koopwoningen Rehderlust

Hueck legt eerste steen voor project Zaantjessteeg

WILLEMSTAD — Gedeputeerde tevens voorzitter van het bestuur van de Fundashon Kas Popular (FKP), George Hueck, legde gisteren de eerste steen van het project voor de renovatie van 7 panden aan de Zaantjessteeg in Otrobanda. Die worden omgebouwd tot 21 studentenkamers, 7 woningen en 5 speciale winkeltjes waar typische 'Otrobanda spullen' verkocht zullen worden. Dit project kost 1,2 miljoen gulden en wordt gefinancierd uit meerjarenfondsen. De panden werden door de FKP zelf aangekocht voor 270.000 gulden. Hueck plaatste gisteren ook zijn handtekening onder een overeenkomst voor de bouw van 36 koopwoningen op Rhederslust (Montagne Abou). Dit project kost ruim 1.6 miljoen. De financiering is helemaal in handen van de FKP. Betonbouw NV is met beide projecten belast en is met deze opdrachten bijzonder verheugd, meldde directeur Co Kleyn.

In een mooi 'hofje', achter de nu nog vervallen panden in de Zaantjessteeg vond gistermiddag de ceremonie plaats: twee vliegen in één klap, merkte Hueck tijdens zijn rede op. Hij wees erop, dat Curaçao (en met name FKP) zelf ook het nodige bijdraagt bij restauratie- en bouwprojecten en niet alle financiering aan Nederland overlaat.

De renovatie van de panden in de Zaantjessteeg is belangrijk, omdat middels dit project getracht wordt meer mensen naar Otrobanda te trekken en dit eens zo glorieuse stadsdeel in oude glorie te herstellen. Naast 21 studenten-kamers en 5 gebouwen voor speciale 'Otrobanda-winkeltjes' komen er ook 5 woningen met 3 slaapkamers, 1 woning met 4 slaapkamers en 1 woning met 2 slaapkamers, bedoeld voor gezinnen. Het project zal over zo'n 8 maanden voltooid zijn. Studenten van zowel de verplegersschool IFA) als de UNA zullen er een onderkomen kunnen vinden. De panden werden voor circa 270.000 gulden aangekocht door de FKP.

Hueck maakte tevens melding van het volkswoningenproject op Montagne Abou waarmee nu eveneens wordt begonnen en diverse andere projecten die op stapel staan waaronder één op de Savaan. Met het eerste De Savaan- project zijn 25 woningen gemoeid terwijl daar binnenkort nog zo'n 56 woningen bijkomen. Op Boca Sami worden er 21 huurwoningen gebouwd. Binnenkort zal tevens begonnen worden met een renovatie-project aan de Fergusonstraat en de Monte Bellostraat. Het project op Montagne Abou zal over circa 8 maanden worden opgeleverd.

In zijn inleiding meldde de waarnemend directeur van de FKP, ing A. Calister, dat hoewel de bouw van nieuwe huizen uiteraard erg belangrijk is, ook oude panden gerestaureerd moeten worden. Dit, om het cultureel patromonium te behouden. 'Wij zijn al tijden in Otrobanda bezig en gaan door,' aldus Calister, die melding maakte van een delegatie uit Nederland die momenteel hier is om de restauratiewerkzaamheden in Willemstad te evalueren.

Directeur Kleyn van Betonbouw ('Vandaag alleen maar vriendelijke woorden...') zei dat het voor zijn bedrijf een heuglijke dag is. Blij is hij vooral dat Betonbouw na enige tijd weer betrokken is bij de volkswoningbouw.

WILLEMSTAD— In het hofje achter de Zaantjessteeg werd gisteren de eerste steen gelegd voor de restauratie van 7 panden in die steeg. Ook werd een overeenkomst getekend voor de bouw van 36 koopwoningen op Montagne Abou. (foto). Beide projecten zijn in handen van Betonbouw. Op de foto (vlnr): de waarnemend directeur van de FKP, A. Calister, FKP-president- commissaris George Hueck en Betonbouwdirecteur Co Kleyn.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — Het aantal aanrijdingen tussen gisterochtend 8 uur en hedenochtend 8 uur bedroeg 9. Drie mensen raakten lichtgewond. De materiële schade bedraagt 34.375 gulden.

Smits in "Industrieel nieuws:

"Tweesporenbeleid werpt vruchten af"

WILLEMSTAD — Minister Chucho Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) verschijnt op de voorpagina van de september-editie van het blaadje 'Industrieel nieuws uit de Antillen', een blad van het kabinet van de Gevolmachtigde minister van de Antillen in Nederland. Minister Smits meldt onder andere dat het tweesporenbeleid van dit kabinet vruchten begint af te werpen.

De redaktionele verzorging van het vier pagina's tellende blad is in handen van Sandbergen Public Relations in Rijswijk.

Op de voorpagina komt de gevolmachtigde minister Edsel Jesurun aan het woord: hij constateert onder andere dat de Caribische koninkrijksdelen 'volop in beweging zijn'. Hij gaat summier in op de Progreso/ Ekilibriobeleidsuitgangspunten van minister Smits, die respectievelijk tot doel hebben het aandeel van de particuliere sector te vergroten en de begrotingen in 1992 weer sluitend te maken.

Smits zelf zegt in het interview optimistisch te zijn. 'De economische gang van zaken op de Antillen is bevredigend te noemen: de investeringen nemen toe en de verwachting voor 1989 en 1990 is, dat deze trend zich zal voortzetten.' Hij heeft het over 'macro gegevens': worden die gehanteerd dan zijn er indikaties dat het de goede kant uitgaat met zowel het toerisme, dat aantrekt, de olieraffinage met optimaler benutting van de capaciteit, de scheepvaartreparatie bij de CDM draait op volle toeren en het transito-verkeer in de haven ontwikkelt zich zeer bevredigend, aldus de HIW-minister.

Hij zegt verderop dat het werkloosheidspercentage lager zal liggen dan de 31,2% die het CBS hanteert, omdat in dat percentage het informele werkcircuit niet tot uitdrukking komt.

Vrij uitvoerig gaat de minister in op het tweesporen (Ekilibrio/Progreso) beleid van het kabinet: de sanering van de begrotingen van Curacao en het Land dat in 1992 het eindpunt moet bereiken met een sluitende begroting en het economische stimuleringsbeleid gericht op 'minder overheid, meer particulier initiatief' dat in 1992 zal moeten resulteren in een verdere geconsolideerde groei van de economie.

Smits somt verschillende plannen op: clustering HIW en SEP en de oprichting van de eilandelijke dienst Economische zaken, de macro-economische beleidsmonitoring, de investerings-klimaatverbetering (flexibiliteit arbeidsmarkt, om,- her,- en bijscholing) en projectstimulering (Curacao Inc-promotiereizen) alsook informatiemanagement.

Hij doet op Nederlandse investeerders/ondernemers een beroep gebruik te maken van Curacao als 'springplank' en wijst op de vele voordelen en mogelijkheden van dit eiland. Smits nodigt de potentiële investeerders uit met Kerst of Carnaval zelf een kijkje te komen nemen en vooral tijdig van de mogelijkheden te profiteren.

In 'Industrieel nieuws uit de Antillen' komen verder onder andere de ALM/KLM samenwerking aan bod, de rechtstreekse vluchten van de KLM naar Sint Maarten, het eerste jaar van het ITC, alsook het investeringsproject van 40 miljoen in Royal Palm Beach op St. Maarten. Op de achterpagina verschijnen 'advertenties' over de vrije zone mogelijkheden op de Antillen, belastingfaciliteiten voor bedrijven en ondernemers en het Caribbean Basin Initiative (CBI).

Tekenwedstrijd 25-jarige ALM

WILLEMSTAD — Deze maand organiseert de ALM in verband met haar 25-jarig bestaan een tekenwedstrijd voor alle kinderen van de Antillen en Aruba.

De hoofdprijzen van de drie leeftijdscategoriën (t/m 8 jaar, van 9 t/m 12 jaar en 13 t/m 15 jaar) zijn vliegtickets naar respectievelijk Bonaire, Aruba en Venezuela, voor de winnaars en hun ouders. De wedstrijd heeft als thema: ALM 25 jaar onze verbinding met de wereld. Een officiële en deskundige jury zal in december de winnaars bekend maken. Er zal ook een expositie van de tekeningen worden georganiseerd. De tekeningen moeten vóór 30 november worden gestuurd naar 'ALM tekenwedstrijd,' afdeling P.R. van de ALM, luchthaven Hato, Curaçao. Achter op de tekening moeten de naam, leeftijd en het adres vermeld worden.

ORANJESTAD — De afgelopen maand werd door de Sportlotto Aruba in het kader van haar eerste lustrum driemaal een bewegingsprogramma georganiseerd, waaraan ... deelnemers. De finale vond in het ... plaats, waarbij de ... van de Politieschool de ... goed wisten te beantwoorden en kampioen werd. ... voor het Buurtcentrum Dakota.

Het bestuur van de stichting Sportlotto is dankbaar voor de ... die de ... programma's ... bij ... te ... een succes te maken.

OPENBARE VERKOOP

De veiling van het pand Quilistraat 20 te Lago Heights in San Nicolas, welke zou plaatsvinden op donderdag 16 november 1989

GAAT NIET DOOR

Mr. M.A. Elnan, notaris.

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba, ... november 1989 - waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van: LORENZO A. PICHARDO, wonende op Aruba, domicilie kiezende aan de Dominicanessenstraat no. 2 te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. R.A. BROWN,

OPGEROEPEN:

IRWIN E. TAUBER, ... aan de L.G. Smith Boulevard no. 556 op Aruba, thans zonder bekend adres op Aruba of elders, om op woensdag, 21 maart 1990 - ... van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, ... door requirant tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

N.E. Hart, deurwaarder.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur Sex and the lonely women II (sex movie, 18 jr).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur The Dream Team (comedy, 14 jr.).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakepearestraat 13, tel.: 27283/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engleandstraat 7, tel.: 24696.

*****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Punky Brewster; 18.30 He-Man; 18.50 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN international news; 21.45 Movie of the week; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300).
Bezoekuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur.
Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

ARUBAANSE KUNSTKRING: 20.00 uur duo-recital van violisten prof. Michael Grube en prof dr Max Ludwig Grube - Cas di Cultura.

SPORTCENTRUM PLAYA PBAO: 20.00-02.00 uur 'Halloween'-feest.

VERKENNERSGROEP SAN MARTIN DE PORRES: 19.00 uur Heilige mis - Fatimakapel Dakota.

*****

ZATERDAG
BIOSCOPEN
PRINCIPAL (YMCA): 15.00 uur Short Circuit 2 (alle leeft.).

*****

DIVERSEN
SPORT
STICHTING SCHOOLZWEMMEN: Iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

TENNIS (Malta Amstel): 09.00 uur start

COASTAL GAAT VOOR 260 MILJOEN OP ARUBA INVESTEREN

Premier: 'AVP-Statenfractie is duidelijk verdeeld'

Regering-Oduber handelde volgens boekje van Eman

ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber stelt in een verklaring naar aanleiding van de recente kritiek van AVP-Statenleden op het gesloten Coastal-contract, dat de meningen in de AVP duidelijk verdeeld zijn.

Immers bij behandeling in de Staten lieten de twee aanwezige AVP-Statenleden woorden van lof horen voor het bereikte resultaat, nadat de AVP tot ontmanteling van Lago was overgegaan, zoals minister Eman en Mansur in september 1987 de Staten lieten weten. Dit omdat men geen mogelijkheden zag om de Lago te heropenen.

De AVP-Statenleden, die tijdens behandeling in de Staten in Nederland waren, komen nu met alle soorten kritiek aandragen om het contract met Coastal fataal voor Aruba te noemen. De premier begrijpt de kritiek over onvoldoende arbeidskrachten op Aruba waardoor arbeiders van buiten moesten worden gebracht, helemaal niet.

HOTELS

'Omdat de hotels reeds hebben laten horen, dat in verband met de nieuwe hotelkamers men vijfduizend mensen van buiten zal moeten binnenbrengen, hebben wij de 350 florin voor werkvergunning geïntroduceerd. Wij hebben daarbij gesteld dat wanneer men voor meer dan honderd miljoen dollar gaat investeren -en wij weten dat de investeringen van Coastal ruim 260 miljoen op Aruba zullen bedragen - Coastal alleen voor de personen die met de herbouw van de raffinaderij gaan werken de 350 florin niet behoeft te betalen, temeer omdat zij alleen voor die opbouwperiode naar Aruba komen', zo zei hij.

Ten aanzien van de kritiek, dat Coastal elf jaar geen belasting gaat betalen, werd dit besproken tussen de onderhandelingscommissie en Coastal. Coastal kwam met het groene boekje 'Your guide to industrial development in Aruba', dat door de regering-Eman overal werd verspreid en waar op de bladzijden 23 en 24 staat dat investeerders van meer dan honderd miljoen voor tien jaar geen Winstbelasting betalen.

35 PROCENT

Wat de 35 procent voor personeel betreft, heeft dit alleen betrekking op de twintig Amerikanen die voor de maatschappij komen werken, dit pas na de opening van de raffinaderij. Hierbij werd een verklaring van de inspecteur der Belastingen van 9 januari 1987 overgelegd, waarin de 35 procent vermeld werd en Coastal eenzelfde regeling wenste, zoals aan andere bedrijven toegezegd.

Ten aanzien van de lokale werknemers heeft Coastal zich aan de overheid verplicht zich aan de wetten en regels te houden. Coastal zal lokale werknemers in dienst nemen om haar raffinaderij te openen.

PERSONEEL

De premier herhaalt, dat echter op Aruba onvoldoende arbeidskrachten aanwezig zijn. 'Onder meer staat in de stukken, die we aan de Staten hebben overlegd, zeer duidelijk dat Coastal per jaar aan salarissen zes miljoen dollar en negentien miljoen dollar aan materiaal op Aruba zal besteden. Dat is al 25 miljoen dollar. Als je daarbij het effect neemt dat dit op de gemeenschap heeft, dan kan men hiervoor een inbreng van honderd miljoen dollar in onze economie stellen'.

PDVSA

De premier heeft het volste vertrouwen, dat Coastal aan haar verplichtingen zal voldoen en de resultaten goed zijn. In dit verband haalt hij aan dat de regering van Venezuela door middel van PDVSA vijftig procent aandelen in een oliemaatschappij in Californië heeft gekocht, een garantie om hun materiaal te kunnen leveren, omdat er in de VS een grote vraag is naar olieprodukten. Coastal heeft zich verplicht haar bedrijf op Aruba in 1991 te openen.

'Het is goed te kijken naar hen die nu aan de kant blijven staan met hun kritiek', aldus Oduber, en haalt dan de overeenkomst aan die de regering-Eman met Hyatt maakte. Terwijl er vele watersportmaatschappijen op Aruba zijn, kreeg Hyatt toch toestemming om de maatschappij Red Sales op te richten, die met de lokale maatschappijen kan concurreren.

Voorts dat alle winkels in Hyatt uit het buitenland komen, dat Hyatt vijf jaar garantie voor winst kreeg, dat de overheid zes miljoen florin in een maatschappij te Chicago stak, dat de overheid van Aruba Hyatt een garantie van zestig miljoen dollar gaf.

WINST

'Daartegenover staat, dat wij geen winst toezegden aan Coastal, geen enkele garantie aan Coastal gaven, wij zorgden dat Coastal niet naar Aruba kwam om met andere maatschappijen te concurreren'.

De premier vertrouwt dat deze uiteenzetting een einde maakt aan de ongegronde kritiek: 'Wij hebben alleen voor ogen Aruba en haar volk te dienen en ik ben ervan overtuigd dat de gesloten overeenkomst met Coastal in het belang van Aruba en de bevolking is'.

Mirugia de Cuba



ORANJESTAD — Op uitnodiging van SENARKO (Sentro Artistiko Kòrsou) is de jonge Arubaanse zangeres Mirugia de Cuba vandaag naar Curaçao vertrokken. Zondagavond zal ze optreden in het fesitval van de Koredó aan het Rif.

Mansur stelt minister Hendrik Croes ultimatum

ORANJESTAD — De advocaat van Jossy Mansur (Diario), mr John van der Kuyp, heeft in een telegram minister van Justitie mr Hendrik Croes tot vanmiddag twaalf uur de kans gegeven om zijn beschuldigingen tegen Mansur/Diario voor TeleAruba geuit, te rectificeren. Indien de bewindsman hiernaan niet voldoet, dan zal Mansur de zaak voor de rechter brengen.

In het telegram wordt gesteld dat Croes voor de tv verklaarde dat Mansur in het bezit was van de strafkaart van Juan Carrasquero, hetgeen in strijd met de waarheid was. Voorts beschuldigde de minister, aldus het telegram van Mr van Der Kuyp aan minister Croes, Diario, waarvan Mansur directeur/eigenaar is, inlichtingen te hebben verschaft aan drugshandelaars.

VOOR TWAALF UUR

Vóór vanmiddag twaalf uur wilde Van der Kuyp weten of de minister bereid is voor TeleAruba de verklaring over de strafkaart en inlichtingen over drugshandelaren te rectificeren, terwijl voor het laatste Croes zijn verontschuldigingen dient aan te bieden. 'Indien dit niet gebeurt, aldus mr Van der Kuyp, 'dan zal ik mij verplicht gevoelen de zaak voor de rechter te brengen'.

Viering van eerste lustrum

Lottopiade van start

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark vond gisteravond met defilé, toespraken, hulde aan ex-gedeputeerde Remy Zaandam, die destijds het initiatief voor de Lotto nam, en de eerste bal gooien in de interland basebalwedstrijd Aruba - Santo Domingo (4-10), de officiële opening plaats van de internationale Lottopiade ter gelegenheid van het eerste lustrum van de stichting Sportlotto.

In de Sporthal gingen de tafeltenniswedstrijden van start met de dameswedstrijd Aruba - Curaçao (3-1).

Na dertien jaar beleefde Aruba weer het begin van een Olympiade in ASU-stijl. Ter gelegenheid van haar eerste lustrum wil de Sportlotto de ASU-traditie om jaarlijks een Olympiade te houden, doen herleven.

Ondanks de vertraging bij het begin was het Lago Sportpark goed bezet - de toegang tot alle internationale ontmoetingen is gratis. Stichtingsvoorzitter Kenneth Thijsen, Sportminister mr Hendrik Croes, voorzitter Olympisch Comité en premier Oduber uitten hun voldoening over het initiatief van de Sportlotto. Hierbij werd benadrukt de vaste plaats die de lotto in de gemeenschap heeft ingenomen, waardoor meer geld voor de sport beschikbaar komt.

Voordat de eerste baseballwedstrijd werd gespeeld, vond het eerste bal gooien plaats door het trio premier Oduber, minister Hendrik Croes en ex-gedeputeerde Remy Zaandam. Hierna verloor Aruba de eerste baseballwedstrijd tegen Santo Domingo met 10-4, waarbij de Dominicanen veertien hits en Aruba zes hits maakte. Vanmiddag speelt Santo Domingo tegen Curaçao en vanavond om acht uur Venezuela tegen Aruba.

Vandaag worden in de Sporthal de tafeltenniswedstrijden voortgezet, terwijl in de Sporthal morgen om negen uur de interland judowedstrijden tussen Venezuela, Curaçao, Bonaire en Aruba worden gespeeld, in de middaguren gevolgd door voortzetting van de tafeltenniswedstrijden.

Vanavond om acht uur begin van de interland basketbal in de Sporthal met deelname van Venezuela, Aruba en Suriname, welke wedstrijden zaterdagavond worden voortgezet. De eerste voetbalwedstrijd, Aruba - Curaçao, vindt morgenavond om acht uur in het Lago Sportpark plaats, gevolgd door een tweede wedstrijd zondagmiddag om één uur in het Wilhelminastadion.

Nadat zondag de laatste tafeltenniswedstrijden in de Sporthal zijn gespeeld en in het Lago Sportpark de baseballwedstrijden Venezuela - Santa Domingo (10.00 uur) en Curaçao - Aruba (13.00 uur) volgt de sluiting van deze Olympiade met een bbq voor deelnemers en genodigden in Club Douane waar ook de prijzen worden uitgereikt.

Centrale commissie:

Staatkundige toekomst van Aruba

ORANJESTAD — De Centrale Commissie van de Staten komt vandaag bijeen om het landsbesluit te bespreken, waarbij de regering van Aruba een commissie wil benoemen teneinde voorbereidingen te treffen voor de verdere staatkundige toekomst van Aruba.

Verwacht wordt dat in deze vergadering de meningen van coalitie en oppositie nog al fel zullen botsen. Zoals bekend is de AVP van mening dat eerst een referendum moet worden gehouden. Inmiddels heeft ook de Kamer van koophandel recentelijk de regering verzocht dit Landsbesluit in te trekken

Coastal begint met personeelswerving

ORANJESTAD — Uit een verklaring van perschef Franklin Oduber blijkt, dat Coastal Aruba Refining Company in samenwerking met de directie van Arbeid lieten weten, dat inschrijfformulieren voor werk bij Coastal vanaf volgende week maandag tot en met 17 november -van acht uur 's morgens tot acht uur 's avonds - beschikbaar zijn bij: kantoor Central di Informacion (naast kantoor DROV) en in de Hulpbestuurskantoren te Santa Cruz, San Nicolas, Savaneta en Noord.

Vanaf 8 november zal een ambtenaar aanwezig zijn om behulpzaam te zijn bij het invullen van formulieren. Iedereen, die interesse heeft in werk bij Coastal, kan op genoemde dagen en uren een degelijk formulier komen invullen. Wel wordt verzocht het betrokken formulier terug te brengen op de plaats waar men het gehaald heeft. Voor hen die in het buitenland wonen, zullen Coastal en de overheid zorgen dat de formulieren bij hen komen.

Indien men reeds op een andere wijze gesolliciteerd heeft, dient alsnog het formulier ingevuld te worden. Het is niet nodig bij het indienen van het formulier verklaringen of diploma's te overleggen. Coastal zal deze mensen oproepen, die in aanmerking komen voor een gesprek, indien het werk dat men wenst gaat beginnen. Gezien de situatie van de arbeidsmarkt op Aruba is het voor Coastal van groot belang nu reeds te weten wie beschikbaar is om voor Coastal te werken.



ORANJESTAD — De directeur van Caribbean Palm Village (speciaal de Verkoopafdeling) neemt actief deel aan de anti-drugscampagne van FADA. Daarom dragen alle leden van de Verkoopafdeling nu het T-shirt 'No to drugs'.

INFORMATIE-COMMISSIE HEEFT GOED WERK GEDAAN

Geen liefde op het eerste gezicht, maar verstandshuwelijk

NOC en NSF trekken toch bij elkaar in

PAPENDAL - Na vele maanden van flirten en afstoten willen de Nederlandse Sportfederatie (NSF) en het Nederlands Olympisch Comité toch bij elkaar intrekken. Er is nog niet direct sprake van liefde op het eerste gezicht, laat staan van een amalgamatie, zoals oud NOC-voorzitter Henk Vonhoff die nastreefde, wel van een verstandshuwelijk.

Eind september besloot het interim-bestuur van het NOC onder druk van de achterban de gesprekken met de NSF weer op te vatten. Nauwelijks een maand later blijkt de informatie-commissie erin geslaagd te zijn een voorstel ter tafel te brengen, dat het midden houdt tussen de NSF-wens van een totale fusie en de NOC-wens onafhankelijk te blijven. "Dat kan men de verdienste van de commissie noemen", aldus Piet van der Molen, die van die commissie deel uitmaakte.

Toch lijkt het erop dat bij het geven en nemen NSF-voorzitter Schreve meer zijn zin heeft gekregen dan NOC-voorzitter Idenburg. Het NOC-bureau verhuist alsnog naar Papendal, waar in de nieuwbouw van de NSF-burelen een paar kamers vrij waren gehouden.

Beide besturen blijven vooralsnog weliswaar onafhankelijk, maar in de plannen is voorzien dat drie bestuursleden een dubbelfunctie gaan vervullen. Zij gaan deel uitmaken van zowel het NOC- als het NSF-bestuur.

"Wie weet wat er daarna nog gebeurt", aldus Idenburg. "Per slot van rekening zijn alle bonden die bij het NOC zijn aangesloten ook lid van de NSF."

COMPROMIS

Ook voor het punt, wie verantwoordelijk is voor de topsport in Nederland, werd een compromis gevonden. Beide organisaties gaan zich samen met de fondsenwerving bezighouden. Precies zoals tot dusverre gebeurde, alleen op een andere wijze.

Het zieltogende Sportsupport wordt definitief ten grave gedragen en vervangen door een nieuwe vorm van fondsenwerving, waarin ook een taak is weggelegd voor Anton Geesink.

Het Nederlandse IOC-lid was er tot dusverre een fervent voorstander van dat het NOC de werving van sponsors alleen ter hand zou nemen en dreigde onlangs zelfstandig de boer op te gaan en zich niets meer aan te trekken van eerder gemaakte afspraken.

De werkgroep, die de nieuwe samenwerking voorbereidt, hoopt aan het eind van de week bij beide besturen met definitieve voorstellen te komen.

BEKRACHTIGD

Beide organisaties beraden zich de komende maand intern, waarna bij de (uitgestelde) NOC-vergadering van januari en een buitengewone leden-vergadering van de NSF de voorstellen kunnen worden bekrachtigd.

Als de achterban akkoord gaat volgen de werknemers van het NOC de staf van de NSF, die volgende maand de nieuwbouw op Papendal betrekt. Het NOC wilde aanvankelijk liever in Den Haag blijven.

De leden van de NSF werden tijdens de jaarvergadering woensdag op Papendal summier ingelicht. Voorzitter Frank Schreve liet het bij een korte verklaring dat de beide besturen zich akkoord hebben verklaard met de aanbevelingen van een gezamenlijke bestuurlijke werkgroep. Daarbij wordt gesproken van een nieuw samenwerkingsverband vanuit een vestigingsplaats: Papendal.

EERSTE AANLEG

In eerste aanleg zullen NSF en NOC elk een eigen bestuur behouden, maar er zullen wel aanzetten worden gegeven voor een zekere bestuursintegratie. Ook is overeenstemming bereikt over een nieuwe wijze van fondsenwerving.

Vernieuwing van Sportsupport; het huidige samenwerkingsverband is dringend nodig. De opbrengsten zijn vooral het laatste jaar drastisch teruggelopen, waardoor vooral de Stichting Individuele Begeleiding, die jaarlijks zes ton uit deze bron ontving, in de knel dreigt te komen.

Wim Cornelis, voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Hockeybond, vroeg de vergadering vooral niet op deze vorm van bijstand aan de individuele topsporter te bezuinigen en niet deel uit te laten maken van de aangekondigde algemene bezuinigingsronde van tien procent. Frank Schreve durfde dat niet te beloven, omdat de inkomsten uit lotto-toto ook drastig achteruit gaan.

Uitslagen van Europa Cup-wedstrijden

DEN HAAG - De uitslagen van de return-wedstrijden uit de tweede ronde om de Europese voetbalbekers (met tussen haakjes de uitslag van de wedstrijd veertien dagen geleden) zijn:

Europa CUP I (Landskampioenen)

Real Madrid (Spa) - AC Milan (Ita)	1-0 (0-2)
PSV (Ned) - Steaua Bukarest (Roe)	5-1 (0-1)
Benfica (Por) - Honved (Hon)	7-0 (2-0)
Nentori (Alb) - Bayern München (BRD)	0-3 (1-3)
KV Mechelen (Bel) - Malmo FF (Zwe)	4-1 (0-0)
AEK Athene (Gri) - Olympique Marseille (Fra)	1-1 (0-2)
Sredets Sofia (Bul) - Spartak Praag (Tsj)	3-0 (2-2)
Tirol (Oos) - Dnepr Dnepropetrovsk (Sov)	2-2- (0-2)

EUROPA CUP II (Bekerwinnaars)

Barcelona (Spa) - Anderlecht (Bel)	2-1 (nv) (0-2)
Sampdoria (Ita) - Borussia Dortmund (BRD)	2-0 (1-1-)
Dinamo Berlin (DDR) - AS Monaco (Fra)	1-1 (0-0)
Djurgardens (Zwe) - Real Valladolid	2-2 (0-2)
Partizan Belgrado (Joe) - FC Groningen (Ned)	3-1 (3-4)
Ferencvaros (Hon) - Admira Wacker (Oos)	0-1 (0-1)
Dinamo Bukarest (Roe) - Panathinaikos (Gri)	6-1 (2-0)
Grasshoppers (Zwi) - Torpedo Moskou (Sov)	3-0 (1-1)

EUROPA CUP III (Uefa-beker)

Napoli (Ita) - Wettingen (Zwi)	2-1 (0-0)
Valencia (Spa) - FC Porto (Por)	3-2 (1-3)
Juventus (Ita) - Paris St. Germain (Fra)	2-1 (1-0)
Sochaux (Fra) - Fiorentina (Ita)	1-1 (0-0)
Spartak Moskou (Sov) - 1.FC Köln (BRD)	0-0 (1-3)
Hamburger SV (BRD) - Real Zaragoza (Spa)	2-0 (nv) (0-1)
Rapid Wien (Oos) - Club Brugge (Bel)	4-3 (2-1)
Zhalgiris Vilmius (Sov) - Rode Ster Belgrado (Joe)	0-1 (1-4)
FC Luik (Bel) - Hibernians (Sch)	1-0 (nv) (0-0)
Dundee United (Sch) - FC Antwerp (Bel)	3-2 (0-4)
Banik Ostrava (Tsj) - Dinamo Kiev (Sov)	1-1 (0-3)
Auxerre (Fra) - Rovaniemi Palloseura (Fin)	3-0 (5-0)
Austria Wien (Oos) - Werder Bremen (BRD)	2-0 (0-5)
VFB STuttgart (BRD) -Zenit Leningrad (Sov)	5-0 (1-0)
Olympiakos (Gri) - FC Wien (Oos)	2/11 (2-2)
Karl Marx Stadt (DDR) - Sion (Zwi)	4-1 (1-2)

Veiligheid perfect

"Halve zool" kreeg geen kans

EINDHOVEN - Nooit eerder dan voor de wedstrijd tegen Steaua heeft PSV zulke vergaande veiligheidsmaatregelen genomen.

"Wij hebben", vertelde manager Kees Ploegsma, "dinsdag het stadion volledig afgesloten en van dat moment voortdurend onder bewaking gehouden. Niet dat wij moeilijkheden met onze supporters verwachtten, maar er kan natuurlijk een of andere "halve zool" tussen zitten.

Woensdag zijn alle tribunes en de omgeving meter voor meter afgezocht. Wij hebben de hekken een uur eerder geopend dan normaal. Om het publiek rustiger naar binnen te krijgen maar vooral om een optimale fouillering mogelijk te maken.

Het is mij niet bekend of de politie voorwerpen in beslag heeft genomen. Ik weet wel, dat de Uefa-waarnemer, de Schot Walker, ons gecomplimenteerd heeft met de overwinning en het gedrag van het publiek. Iedereen heeft de zekerheid trouwens, dat er bij PSV-Steaua buiten het veld niets is gebeurd."

Toppers hebben het makkelijk

Duel Feyenoord - Sparta in degradatie-sfeer

DEN HAAG - Na de verschraalde klassieker tegen Ajax van twee weken geleden speelt Feyenoord het komende weekeinde in de eredivisie van het Nederlandse voetbal de verbleekte derby tegen Sparta.

De wedstrijd tussen de beide clubs uit Rotterdam zal veel weg hebben van een duel tegen degradatie. Sparta staat 16e met zes punten, Feyenoord verblijft met slechts een punt meer een plaats hoger op de ranglijst.

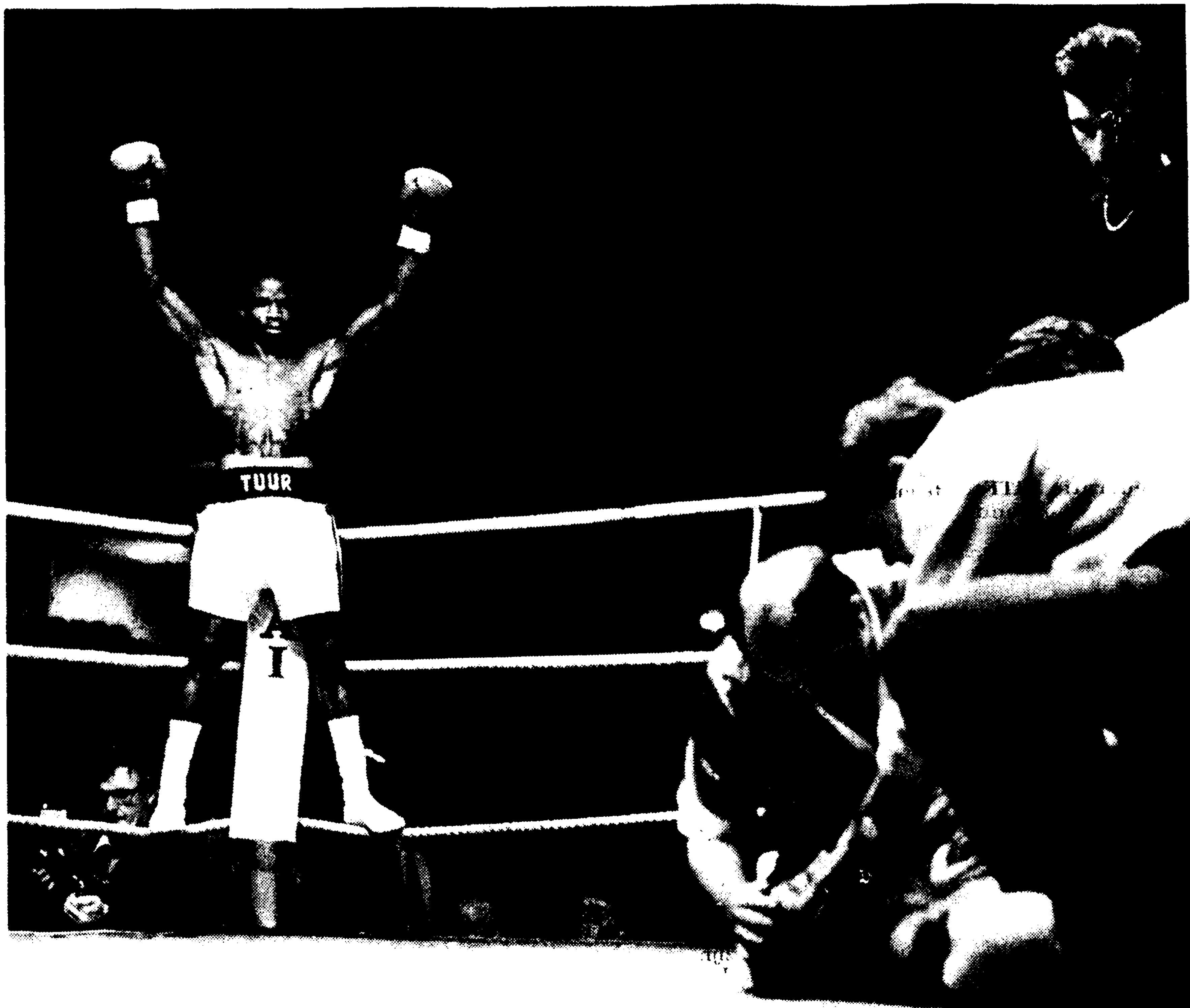
De koplopers van de Nederlandse competitie hebben op het oog geen moeilijke opgave. PSV en Roda JC spelen beide thuis. De Eindhovense ploeg, die woensdag in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen imponeerde door Steaua Bukarest op te rollen, ontvangt Volendam. Roda, dat de koppositie met PSV deelt - maar wel een wedstrijd meer heeft gespeeld - ontvangt Willem II.

In de subtop zullen FC Twente en Fortuna Sittard gaan strijden om de plaats vlak achter het leidende tweetal. De Enschedese nummer drie van de ranglijst ontvangt de Limburgse nummer zeven in het Diekmanstadion.

FRUSTRATIES

FC Groningen mag in de Amsterdamse Meer tegen Ajax proberen de frustraties van de Europese uitschakeling door Partizan Belgrado van zich af te spelen.

Het als laatste geplaatste Haarlem moet in het Zuiderpark van FC Den Haag verder vechten tegen de aftakeling. Den Bosch, dat het tot nu toe nauwelijks beter doet dan Haarlem, speelt in Nijmegen tegen NEC. In Maastricht vindt het duel plaats tussen de middenmoters MVV en FC Utrecht.



• Terwijl Regillo Tuur, staande op de touwen, geniet van zijn knock-out zege, bekommeren helpers zich om de uitgetelde Fransman Pierre Conan.

Spanning stijgt in play-offs baseball

Sensationele zege van Cats op Santa Maria Pirates 7-3

WILLEMSTAD — Wild Cats/Banco di Caribe, dat ternauwernood tot de play-offs doordrong, zorgde gisteravond voor een grote verrassing door de winnaar van de voorcompetitie, Sta Maria Pirates/Wallé Construction, een 7-3 nederlaag toe te dienen in hun eerste confrontatie in het kader van de halve finales. Een bijzonder boeiend duel, dat pas in de negende inning beslecht werd.

Pirates, dat met het imponerende record van 25-6 en een riante voorsprong op de rest van de ploegen in de voorcompetitie de eerste plaats voor zich opeiste, startte op basis hiervan gisteravond als grote favoriet. Tegen Cats in het bijzonder had de Sta Maria-ploeg bovendien gedurende het gehele seizoen alleen maar overwinning geboekt. Gisteravond pakte het echter totaal anders uit.

Per traditie een uitzonderlijk moeilijk te bespelen tegenstander in play-offs, trok Cats voor de eerste maal dit seizoen met 7-3 de overwinning naar zich toe. De strijd ging gelijk op tot de negende inning toen Cats met een rally van maar liefst vier punten de zege afdwong. Het was overigens Pirates dat in de tweede inning het eerst aan de leiding kwam op honkslagen van Charlton Cijntje en Luti Bernadina en een misgreep van de tweede honkman.

ANTWOORD

Cats had echter in de eerste helft van de derde inning reeds zijn antwoord klaar: drie punten, welke werden gescoord op twee vrije lopen, honkslagen van Swendley Kleinmoedig en Nato Anasagasti, een infieldrolling en een fout van de achtervanger. Het duurde daarna tot de zesde inning voordat Pirates op gelijke hoogte kwam (3-3). Pirates' derde punt werd geproduceerd op een tweehonkslag van Percey Schoop, een sacrifice bunt en een infieldrolling.

De pitchers, Arthur Bonevacia voor Pirates en Reinier Polonius voor Cats, domineerden daarna tot de negende inning toen het falikant mis ging met Bonevacia. Cats liep in deze slagbeurt uit tot 7-3 op honkslagen van Sandley Cratsz, Ruben Snoyle en Swendley Kleinmoedig (verantwoordelijk voor twee van de vier punten met een opportune tweehonkslag), twee vrije lopen, een fout van de derde honkman en een infieldrolling. Bonevacia, die in het voorseizoen liefst twaalf wedstrijden op zijn naam bracht zonder ook maar één keer te verliezen, moest ditmaal de eer laten aan Cats-werper Reinier Polonius. Bonevacia werd in de negende inning vervangen door Richinel Isabella.

De eindcijfers waren respectievelijk: 7-9-3 en 3-8-4.

De play-offs tussen deze twee ploegen worden volgende week maandag voortgezet.

WORSTELEN / TILBURG - Wil Wilhelm, oud-Europees kampioen judo in het zwaargewicht, vertrekt op 22 november voor een serie worstelexhibities naar Japan. Als gevolg van een reeks blessures besloot Wilhelm vorig jaar zijn sportieve loopbaan te beëindigen.

KV Mechelen op straf-expeditie tegen Malmö

Ploeg Ruud Krol naar eclatante 4-1 winst

MECHELEN - KV Mechelen heeft Achter de Kazerne met een stel stevige Zweden uit Malmo afgerekend. Drie Nederlanders en acht Belgen produceerden in eendrachtige samenwerking twee vroege voltreffers. De rust lieten ze de tegenstander min of meer in zijn sop, en, door bij 4-1 te stoppen met de strafexpeditie.

Mechelen plaatste zich voor de derde keer in successie voor de laatste acht van een Europees toernooi. Onder Aad de Mos werd twee jaar geleden de Europa cup 2 veroverd ten koste van Ajax. Vorig seizoen werd in hetzelfde toernooi de halve finale gehaald.

Nu, bij de landskampioenen, is Mechelen zeker niet zeker van het Europees interprofessionaal voetbal. Zowaar, de club uit de provincie lijkt een blijver op het Europese platform van de groten.

Misschien waren de Zweden wel verrast door het opdraven van Pascal de Wilde. In alle voorbeschouwingen was de donkere flankspeler een plaats op de bank toebedacht. De Wilde heet een labiele mentaliteit te hebben. Bij Mechelen keek men dit seizoen geregeld toe. Ruud Krol, die de Belgische pers een trauma bezorgd door de opstelling steeds extreem lang voor zich te houden, gaf de voorkeur aan De Wilde boven Wilmots of Ohana. Zoals de Amsterdammer ook Erwin Koeman zijn rentree op niveau liet maken.

De linksbenige international was negen weken uitgeschakeld met een liesblessure. Het kostte een andere Oranje-kracht, Wim Hofkens, zijn plaats. In de competitie hield Krol Rutjes al eens naast zich op de bank. Ook wat de breedte van de selectie betreft heeft Mechelen aangepikt bij de absolute top in Europa.

Bevliegingen van John Bosman en Pascal de Wilde reduceerden Malmö na twintig minuten tot een kansloos gezelschap. Bij het eerste doelpunt dreigde Bosman te schieten. In plaats daarvan haalde hij de achterlijn en bediende De Wilde: 1-0. Twee minuten later maakte de aanvaller, die zijn Ruud Gullit-kapsel heeft laten kortwieken, na een lange ren 2-0.

AFSTRAFFING

Voorlopig vond Mechelen de afstraffing afdoende. Na de pauze ging de show verder. Opvallend was het slechte verdedigen van Malmo, dat toch in de eerste ronde Inter uitschakelde en dit jaar als eerste Zweedse club overstapte naar het full-professionalisme.

In eendrachtige Nederlandse samenwerking werden de Scandinaviërs definitief verslagen. Koeman nam de hoekschop, Bosman kopte in. Vervolgens was het de beurt aan de Portugese scheidsrechter Jose Rosa dos Santos van zich te laten horen.

De arbiter, die het spel van grote afstand volgde, had als enige een overtreding van Rutjes op Nilsson gezien. Het Mechelse publiek besloot zo hard te gaan fluiten, dat Larsson door zenuwen overmand op Preud'homme schoot.

Patrick Versavel scoorde nog 4-0 met een fraaie kopbal, Lindman deed wat terug uit een hoekschop van Nilsson. Waarna Ruud Krol het tijd vond Erwin Koeman te wisselen. De Groninger had in een uur tijd het tempo bepaald. Wim Hofkens mocht de tijd volspelen. Wilmots deed dat nog een kwartiertje voor Bosman.



Vijf jaar wachten eindelijk beloond

• De liefde tussen de voormalige Chinese toptafeltennisster Joa Jimin (rechts) en de Zuidkoreaanse nationale kampioen Ahn Jae Hyong deed na vijf lange jaren zelfs starre bureaucraten besluiten hun tegenwerking te staken. In 1984 leerden beiden elkaar kennen tijdens de Aziatische Spelen in het Pakistaanse Islamabad. De Chinese en Koreaanse autoriteiten zaten evenwel met deze liefdesaffaire in hun maag. De twee landen onderhouden geen diplomatieke betrekkingen, en daardoor stuitte de van liefde door beiden geuite wens te trouwen bij voortduring op een veto. De inventiviteit van het dolverliefde stel kende evenwel geen grenzen. Vorig week arriveerde Joa op een vlucht vanuit Peking in Stockholm, terwijl Ahn kort daarop vanuit Seoel de Zweedse hoofdstad aandeed. Met de ingeseinde pers in hun kielzog ging het vervolgens richting stadhuis, waar een welwillende ambtenaar hun huwelijk voltrok. En prompt lijken zowel de Chinese als Zuidkoreaanse autoriteiten te hebben begrepen dat zij volstrekt ten onrechte jarenlang getracht hebben een buffer tussen beiden op te werpen. Want inmiddels heeft Jao Jiming officieel toestemming gekregen om naar Zuid-Korea door te reizen, waar het dolgelukkige stel een traditionele Koreaanse huwelijksceremonie wacht.

Steegman tekent twee jaar bij

VOLENDAM - Leo Steegman heeft zijn contract met Volendam met twee jaar verlengd.

De trainer/coach, die sinds 1988 in dienst is van de eredivisieclub, is met Volendam een verbintenis aangegaan tot juli 1992.

De verlenging van de verbintenis past volgens manager Jan Brouwer in het beleid van Volendam, dat gericht is op het bereiken van een plaats in de sub-top van de eredivisie.

Verbeek en Adriaanse komen met alternatieven

Publiekloos duel grote financiële aderlating voor Feyenoord

ROTTERDAM - Feyenoord heeft aan de competitiewedstrijd tegen FC Den Haag (0-2) een sportieve en financiële kater overgehouden.

Op last van de tuchtcommissie, die de ongeregeldheden in De Kuip tijdens de (later gestaakte) wedstrijd tegen Fortuna hoog opnam, bleven de poorten woensdagmiddag voor het publiek gesloten. Dat leverde de Rotterdamse club een schadepost op van 180.000 gulden.

Dat bedrag bestaat uit 110.000 gulden recettederving, 10.000 gulden boete aan de KNVB, 30.000 gulden derving inkomsten horeca, 20.000 gulden extra beveiliging van De Kuip en 10.000 gulden kosten van advocaat Mentink, die in hoger beroep tevergeefs pleitte voor strafvermindering.

Voorzitter Carlo de Swart ging er bij het maken van de rekensom gemakshalve vanuit, dat hoofdsponsor HCS geen aanspraak zal maken op de boete-clausule van 50.000 gulden, die Feyenoord volgens de voorwaarden in het contract dient te betalen voor elke wedstrijd zonder publiek.

LAATSTE DAGEN

"Uit die hoek heb ik nog niets vernomen, dus dat zal wel loslopen", sprak De Swart na afloop hoopvol. De voorzitter is in De Kuip bezig aan zijn laatste dagen. Deze week bespreekt de overkoepelende beheerstichting het eindrapport, dat de commissie-Van der Reijden over Feyenoord heeft gemaakt.

"Ik keer beslist niet terug, in welke functie dan ook" liep De Swart alvast op de nieuwe organisatiestructuur vooruit. De voorzitter hoefde woensdagmiddag niet als gastheer op te treden voor het bestuur van FC Den Haag. Uit solidariteit met de supporters bleef de clubleiding weg uit De Kuip.

Volgens Feyenoord-trainer Pim Verbeek, die sprak van een "zwarte middag", zou het spelen zonder publiek eigenlijk verboden moeten worden. "Dit is geen oplossing", meende de jeugdige oefenmeester. En met een cynisch lachje: "Het enige voordeel is, dat de wedstrijd in ieder geval op tijd begint."

Verbeek was het eens met zijn collega Adriaanse, die in een eerder stadium al voorstelde de opbrengst van de wedstrijd aan een goed doel te schenken. "FC Den Haag speelt spectaculair voetbal", toonde de Rotterdammer zich een tikje jaloers.

"Op deze wedstrijd waren zeker 15.000 toeschouwers afgekomen. Als de beruchte stavengooier van Ajax als straf tachtig uur dienstverlening krijgt, waarom kunnen de clubs dan in dit soort gevallen geen daad stellen in sociaal opzicht?"

Feyenoord - FC Den Haag was de vierde wedstrijd in de geschiedenis van het betaalde voetbal in Nederland, die zonder publiek werd gespeeld. Eerder bleven bij Nederland - Cyprus, Ajax - Haarlem, AZ -Heracles en Excelsior - FC Den Haag (het restant van de gestaakte wedstrijd) de tribunes leeg.

"Kleinzielige poging ons te dwarsbomen"

Krachtige veroordeling ATP over Grand Slam Cup ITF

NEW YORK - In krachtige bewoordingen heeft het bestuur van de Associatie van Tennis Professionals (ATP) woensdag in New York de plannen van de Internationale Tennis Federatie (ITF) ... een met 6 miljoen dollar gedoteerd toernooi om de Grand Slam Cup te houden, veroordeeld.

"Het is een doorzichtige en kleinzielige poging van de ITF en de Grand Slam-organisatie om ons nieuwe circuit in de war te sturen", aldus de ATP. "We willen niets met die kleingeestige spelletjes van de ITF te maken hebben.

Integendeel.

De ATP is van plan hierom in actie te komen om de belangen van de verschillende toernooien en de spelers, die deel uitmaken van het nieuwe systeem, te beschermen."

Verder ontkende de ITF de aantijgingen, dat het nieuwe 'supertoernooi' was opgezet om de ATP dwars te zitten. Een feit is echter, dat het evenement om de Grand Slam Cup, met acht laatste spelers uit de Grand Slam-toernooien en de Davis cup, twee weken na het eindtoernooi van het ATP-circuit (eveneens in de Bondsrepubliek) wordt gehouden als de spelers geacht worden een periode van, betrekkelijke, rust door te maken.

TEGENSPRAKEN

"We hebben helemaal niet de bedoeling tegen de spelers van de ATP in te strijden", aldus Bill Babcock, administrateur van de Grand Slam-organisatie.

"Integendeel. We hebben juist willen wachten tot het circuit van de ATP was afgelopen." Op kwalificaties van spelers als Boris Becker en John McEnroe, die woorden gebruikten als 'grotesk' en 'obsceen', reageerde Babcock met: "Al het geld komt toch bij de tennisspelers terecht?"

Volgens de ATP zijn de ... van de ITF overdreven. ... te meer blijkt de spreekwoordelijke arrogantie van het bestuur van de ITF ten opzichte van de spelers. Bij de opzet van het nieuwe Grand Slam Cup-toernooi zijn zelfs niet de Westduitse bond of de andere bonden, die er mee te maken krijgen, ingelicht.

Om de ATP-tour maar te kunnen ondermijnen wordt er gespot met de belangen op langere termijn van de belangrijkste tennisbonden, die met hun open titeltoernooien de kroonjuwelen zijn van het ATP-circuit."

Beckenbauer: "Enorme klap"

Lothar Matthäus acht weken uitgeschakeld

MUENCHEN - De Westduitse topvoetballer Lothar Matthaus is voor minimaal acht weken uitgeschakeld. De aanvoerder van het nationale elftal, spelend bij de Italiaanse kampioen Internazionale, onderging dinsdag in München een operatie aan de rechterenkel.

De 28-jarige middenvelder scheurde zondag in het duel met Lazio Roma zijn enkelbanden bij een ongelukkige botsing met Lazio-aanvoerder Gabriele pin. Matthaus mist onder meer de laatste en beslissende kwalificatiewedstrijd voor de eindronde van het wereldkampioenschap op 15 november tegen Wales.

"Een enorme klap", reageerde de Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer op de onheilstijding. "In zo'n belangrijke wedstrijd heb ik juist mijn aanvoerder hard nodig."

De Bondsrepubliek staat tweede in groep 4, met een punt achterstand op Nederland, dat op 15 november het kwalificatietoernooi afsluit in De Kuip met het duel tegen Finland. Indien Oranje wint van de Finnen, heeft de Bondsrepubliek tegen Wales een zege nodig om zich als een van de twee beste nummers twee van de Europese groepen voor de eindronde in Italië te kwalificeren.

HANDBAL / DEN HAAG - Handbalinternational Esther van Alphen is waarschijnlijk de rest van het seizoen uitgeschakeld. De 21-jarige speelster van Hellas moet een knie-operatie ondergaan.

Hiddink tevreden

EINDHOVEN - Guus Hiddink heeft in de voorbereiding niet willen spreken over een mislukking in de tweede wedstrijd tegen Steaua. "De groep wist alleen, dat met rechte ruggen en de koppen omhoog het veld verlaten moest worden, wat er ook zou gebeuren."

Zo recht, zo trots zal PSV zelden van het veld gekomen zijn. Uitslag, voetbal en inzet gaven er alle reden toe. "Ik druk mij gewoonlijk heel rustig uit", stelde Hiddink, "maar ik ben gelukkig met dit elftal, met de hele groep. Ook de spelers die erachter staan.

Misschien kan de wedstrijd vergeleken worden met de eerste ontmoeting tegen Porto. Maar de Portugezen hebben toch een minder elftal dan dit Steaua. Onze spelers hebben nauwelijks duels verloren. Donderdag is een vrije dag voor ons allemaal en vrije dagen geef ik niet zo snel weg.

PUBLIEK WAARDEVOL BEZIT

Ik moet niet alleen mijn spelers, maar ook ons publiek dankbaar zijn. De mensen hebben het recht ons uit te fluiten als het slecht gaat tegen Vitesse, wanneer men zoals vanavond als een man achter het elftal staat. De toeschouwers van PSV vormen een waardevol bezit.

Wanneer Kieft niet geblesseerd zou zijn geweest, had hij gespeeld natuurlijk. Maar Chovanec zou dan ook in het veld gestaan hebben, omdat ons concept vaststond. Koot moest vallen omdat ik niet met twee centrale verdedigers wilde spelen.

Van Aerle moest naar Hagi, maar ik heb hem eraf gehaald na zijn gele kaart, omdat het dan nog maar een stapje naar rood is. Linskens heeft het voortreffelijk van hem overgenomen.

De wedstrijd van vanavond maakt mijn keuze voor de competitie moeilijker. Chovanec heeft het geweldig gedaan, Romario was ook niet slecht, Povlsen heeft al werkend zijn waarde bewezen en ik mag maar twee van die drie buitenlanders gebruiken."

TERECHT GEWONNEN

Collega Iordanescu, gehaast omdat de ploeg een uur na de wedstrijd naar Bukarest terug moest vliegen, constateerde dat PSV terecht had gewonnen. "Vooral in de tweede helft heeft PSV erg sterk gespeeld.

Bepalend voor het resultaat was echter dat onze verdedigers persoonlijke fouten hebben gemaakt. Daar lag het breekpunt. Het is een geweldige prestatie dat een ploeg die zo in fysieke problemen zit, dergelijk voetbal kan spelen."

Hans van Breukelen dacht dat het doelpunt van Steaua, dat letterlijk en figuurlijk uit de lucht kwam vallen, de wedstrijd zijn gezicht heeft gegeven.

"Op dat moment moesten wij werkelijk va banque gaan spelen. Misschien heeft dat ons er doorheen geholpen. Met en voor elkaar hebben wij geknokt tot wij er bij neer vielen. Door deze vechtlust is gebleken wat een machtig elftal wij hebben."

...RO DEPORTIVO KORSOU
...bad)
...van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; ... en donderdagmorgen gesloten.

...AD 'BENNY LEITO'
...en 09.00-11.45/14.00-17.45 uur.

...EN
...Bowling Club, Chuchubiweg)
...tijden: maandag t/m donderdag 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag ...00 uur tot na 02.00 uur; zondag 13.00 uur.

...AKVERENIGING CURAÇAO
...& Burgh)
...maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

...AKVERENIGING JANWE
...di Bario Janwé)
...Zaterdag van 09.00-13.00 uur ...les en -training voor de jeugd vanaf ...3 jaar.

...EN
...us Productions)
...uur int. prof. wedstrijden - Sentro ...ivo Kòrsou.

...BAL
...uur Scherpenheuvel vs Jong Holland ...e Deportivo Kòrsou.

...DELMARS
...uur start 10-km wandelmars bij ...bouw GGD te Zaquito.

*****

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

2-DELIG WANDMEUBEL met binnenverlichting, 2m breed incl encyclopedie Britanicca NAf.2.000,-; 1 wandmeubel met tv-ruimte NAf.600,-; grote Nederlandse Larousse encyclopedie, 25 delen + suppl. Roodeweg 129.

WEGENS VERTREK: nieuwe SPD-II boeken; Toyota Starlet 1988 f.11.200,- (20 mnd.); eiken wandmeubel f.3.000,-; ijskast Frigidaire, 2-deurs, f.1.600,-; eetkamerset f.500,-; woonkamerset f.950,-; stapelbed f.500,-; Speedqueen wringer washer f.600,-; vitrinekast f.700,-. Alles z.g.a.n. Kaminda Elektrishen 10. Tel.: 54904 na 18.00 uur.

SURFPLANK MISTRAL Maui, all round-fun, compleet NAf.600,-. Tel.: 625459.

EEN LUXE tweepersoonsbed met matras, kleur wit, vraagprijs f.1.250,-. Info. tel.: 673449 (kantooruren).

BOOT, 24', MET 115 HP incl. load on trailer, in goede staat. As is where is f.9.800,-. Tel.: 371877.

2 TECKEL PUPS à f.300,- elk; 2 fazanten à f.30,- elk; 3 pauwen à f.100,- elk. Gr. Sta Martha 74. Tel.: 641058.

IJZEREN HONDEKENNEL, nieuw (nooit gebruikt) f.350,-. Inl. tel.: 79300 of 78714 na 6 uur pm.

UPRIGHT PIANO f.1.600,-; trumpets f.185,-; trombone f.825,-; new jazz books. Sunday 5 nov. tel.: 614219.

DEGELIJK slaapkamerameublement voor 2 personen, kleur beige-bruin. Tel.: 79372.

WEGENS VERTREK: wit rieten eethoek Af.850,-; draadloze telefoon Af.75,-; 2 snorkelsets + zwemvliezen Af.60,-; bamboegordijn 2 mtr Af.30,-; huisbar + 3 krukken Af.350,-; wasmachine 'Speed Queen', 220V, Af.300,-; onderschuifbed met matrassen Af.375,-; stofzuiger, 220V, Af.60,-. tel.: 673653.

FORD LTD 1977, 4 drs, autom. en airco, prijs cash f.2.000,-; Mitsubishi Celeste 1979, 2 drs, std., prijs f.1.000,-; Toyota Corolla 1977, 2 drs, std, f.1.500,-; Mazda 626 1980, 2 drs, std, prijs f.2.900,-. Inform. tel.: 55338. Djadostraat 60.

NOG 2 HALFRAS Great Dane-pups, apart gekleurd, worden grote honden, NAf.250 p.st.; lichtgewicht sportfiets, 11kg, merk Peugeot NAf.450,-. Tel.: 83639.

BREADING AIRCOMPRESSOR 3200 p.s.i., 8 cfm, 224 volt, nieuwprijs in USA $ 7950, vraagprijs f.8.250,-. Tel.: 371877.

OLDSMOBILE CUTLESS Supreme, bouwjaar 1979. Bonam Kaya F-44.

AQUARIUM: rotan meubilair; servies enz. Tel.: 78842.

WEGENS VERTREK: Toyota Corona 1,8XL, automaat, bouwjaar 1985. Tel.: 78842.

DEEPFREEZER (FRIGIDAIRE) f.475,-; 2 klerenkasten f.275,- en f.85,-; stoel f.165,-; toilettafel f.185,-; 2 bedden f.85,- en f.75,-. Tel.: 370649. Andromedaweg 4.

SPEEDBOOT VAN 15 voet met 85 PK Yamaha, trailer en radiocass., voor slechts f.7.000,-. Tel.: 675140.

GROTE PORCHSALE. Zaterdag van 8.30-14.00 uur: Warawaraweg 15 (Damacor).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

MITSUBISHI MIRAGE Turbo. Pa informashon pasa na Plantage Corrie, Corrieweg 16-B (patras di Sosiedat di Siego).

EEN PUPPY (Dalmatier). Rooi Catootjeweg 3. Tel.: 75237.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

EEN HUIS of losstaand appartement per 1 december. Tel.: 625749 's ochtends, 671290's middags.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GROTE ZENDING ficusplanten, 50-75 cm f.5,-, 80-110 cm f.7,50. Matividiri 38-B.

SUZUKI JEEP, 4-wd, 1987, slechts 42.000 km gereden, kleur wit, in perfecte staat, eerste eigenaar, prijs f.9.600,-. Tel.: 33623.

WEGENS VERTREK: Dobberman, teef, 4 mnd. oud, ingeënt, f.400,-. Beatrixstraat 2 tussen 6.30-9.00 pm.

CHEVROLET TRUCK, zwart, bouwjaar 1984. Tel.: 29021/23164.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

VW KEVER Cabriolet. Inf. tel.: 31560 na 6 pm.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

NEDERLANDS ECHTPAAR zoekt woning op Aruba, max. Af.800,-. Tel.: 32678 na 18.00 uur.

MET GROTE spoed: woonhuis 2 à 3 slaapkamers. Tel.: 29157.

Washington werd vooraf gewaarschuwd voor bomaanslag op vliegtuig

Panam sleept Amerikaanse regering voor rechter in zaak Lockerbie

LONDEN - De vliegmaatschappij Panam gaat gerechtelijke stappen ondernemen tegen de Amerikaanse regering. Volgens de maatschappij waren de autoriteiten in Washington vooraf gewaarschuwd voor de bomaanslag op een Panam-toestel vorig jaar december waarbij tweehonderdzeventig mensen om het leven kwamen. Dat schreef het Britse dagblad The Independent gisteren.

Volgens het blad probeert Panam het bewijs te leveren dat de Israelische veiligheidsdienst Mossad, vierentwintig uur voordat het vliegtuig boven het Schotse Lockerbie explodeerde, de autoriteiten van de Verenigde staten voor de aanslag had gewaarschuwd. Bovendien zou de Westduitse politie anderhalf uur voor de start van het vliegtuig in Frankfurt VS-vertegenwoordigers hebben geinformeerd over "verdachte activiteiten" in de bagage-afdeling.

DUIDELIJKHEID

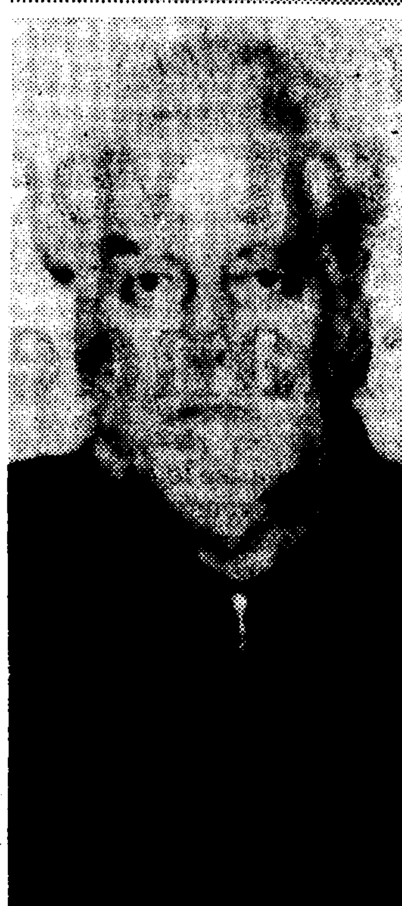
Advocaten, die namens familieleden van de slachtoffers schadevergoedingen van Panam verlangen van in totaal ruim zeshonderd miljoen gulden, hebben de stappen van de vliegmaatschappij betiteld als "uitzichtloos" en "een afleidingsmanoeuvre".

Inmiddels is de hoop op duidelijkheid rond "het Lockerbie-raadsel" weer toegenomen, zo meldt het Britse dagblad The Times woensdag. Gesproken wordt van een Zweeds en een Maltees spoor. In Zweden worden op het ogenblik vier leden vastgehouden van "het volksfront voor de bevrijding van Palestina" op verdenking van bomaanslagen op Amerikaanse en Israelische doelen in Stockholm, Kopenhagen en Amsterdam.

DAGLICHT

Een van hen heeft toegegeven in de herfst van 1988 een bom te hebben overhandigd aan iemand die deze bom vervolgens in een door het Volksfront gehuurde woning in de Bondsrepubliek Duitsland heeft bewaard. In oktober 1988 werden enkele Volksfront-leden uit de BRD op Malta gesignaleerd.

"Dat bezoek komt in een nieuw daglicht te staan wanneer men bedenkt dat op 21 december, de dag van de explosie boven Lockerbie, in Frankfurt een uit Malta afkomstige koffer in het ramptoestel werd geladen", zo schrijft The Times. Er was geen begeleider bij de koffer. De vliegmaatschappij Air Malta heeft het vervoer van een niet-begeleide koffer overigens ontkend.



EDWARD TRACY

■ BAYRUT — *In West-Bayrut werd deze foto van de gegijzelde Amerikaan Edward Tracy verspreid door een onbekend persbureau. De foto ging vergezeld van een dreigement van de organisatie 'Revolutionair Recht'. Daarin staat, dat tien Amerikanen zullen worden gedood indien één van de leden van de organisatie wordt bedreigd of gedood.*

Derde Wereld wil tegenhanger groep van zeven rijke landen

GENEVE - Veertien ontwikkelingslanden in Zuid-Amerika, Afrika en Azië hebben besloten een organisatie op te richten die als tegenhanger moet dienen van de G-7, de groep van zeven meest geïndustrialiseerde landen. Zij zullen op 6 en 7 november aanstaande hun eerste vergadering houden in Geneve.

Het idee de nieuwe groep te vormen is ontstaan uit de noodzaak de grote lijnen van een economisch samenwerkingsplan tussen de armere landen te definiëren en oplossingen te bedenken voor het schuldenprobleem. De afgevaardigden die in Geneve gaan vergaderen willen tot doel hebben een basis te leggen voor de organisatie, die volgend jaar voor het eerst in een top bijeen wil komen, zo werd in Zuidamerikaanse kringen in Geneve gezegd.

VACUUM

De veertien landen - Algerije, Argentinië, Egypte, Indonesië, India, Jamaica, Malaysia, Mexico, Nigeria, Peru, Senegal, Venezuela en Zimbabwe, plus Joegoslavië - hebben besloten de groep te vormen op initiatief van de Peruaanse president Alan Garcia in 1987. Brazilië is uitgenodigd ook toe te treden, maar heeft nog niet gereageerd.

Het initiatief is ingegeven door "het politieke vacuum" dat in de Derde Wereld wordt gevoeld tegenover de G-7 - de Verenigde Staten, Canada, Frankrijk, de Bondsrepubliek, Italië, Japan en Groot-Brittannië. De armere landen willen door meer zuid-zuid samenwerking onder meer komen tot een betere dialoog tussen noord en zuid.

Aan de eerste vergadering zullen volgende week deelnemen de persoonlijke vertegenwoordigers van staatshoofden van de participerende landen en de ambassadeurs bij de Verenigde Naties in Geneve.

Laatste nummer Amerikaanse krant in trek

LOS ANGELES - Het laatste nummer van de Los Angeles Herald Examiner [illegible] teren zo erg in trek dat mensen zestig keer zoveel als normaal ervoor wilden betalen. "Sommige mensen vroegen tien of vijftien dollar", aldus verkoopmedewerkster Elva Cabrera.

Er stonden ook mensen in de rij voor het kantoor van de krant om een exemplaar van de laatste editie te bemachtigen. "Daarvoor betalen ze de normale prijs van vijfentwintig cent", aldus Cabrera. De Los Angeles Herald Examiner werd in 1903 opgericht door mediamagnaat William Randolph Hearst en groeide uit tot de grootste Amerikaanse avondkrant.

ONBEGONNEN

Sinds een bitter stakingsconflict in 1967 daalde de oplage echter (van 729.000 in 1964 tot 238.000 nu) en dus ook de inkomsten. De concurrentiestrijd met de Los Angeles Times (oplage: 1,1 miljoen) was daardoor onbegonnen werk.

Het zoeken naar een koper leverde geen succes op. Er was wel belangstelling van onder anderen de Britse mediagigant Robert Maxwell maar er werd geen bod uitgebracht. Daarop besloot de eigenaar, Hearst Corporation, de krant "met grote spijt" te sluiten.

Surinaamse vakbondsleider Fred Derby:

'KLM eet SLM de kaas van het brood'

PARAMARIBO/DEN HAAG — De personeelsbond van de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij, SLM, vindt het ministerie van Economische Zaken 'niet voortvarend genoeg' in de onderhandelingen met de KLM. De voorzitter van de SLM-personeelsbond, Fred Derby, heeft de KLM donderdag verweten een beleid te voeren 'waarbij ons de kaas van het brood gegeten wordt'.

Door ongecoördineerde acties van Surinaamse zijde krijgt de KLM volgens Derby inzicht in de zwakke plekken van de SLM en maakt zij hier misbruik van.

KLM en SLM hebben in principe overeenstemming bereikt over samenwerking, waarbij de KLM vlootcapaciteit beschikbaar zou stellen en SLM-personeel zou opleiden om de vluchten tussen Amsterdam en Paramaribo te bemannen.

VERDRAG

De overeenkomst kan nog niet in werking treden omdat er tussen Nederland en Suriname nog geen luchtvaartverdrag is gesloten. Het oude werd in 1984 door Suriname opgezegd en vanaf toen werden de vluchten van beide maatschappijen op basis van goedkeuring van de luchtvaartdiensten in Paramaribo en Amsterdam uitgevoerd.

KLM-woordvoerder N. Harmsen pareerde donderdag de uitspraken van Derby als volgt: "Als je nog niet weet hoe de samenwerkingsovereenkomst eruit ziet, dan is het voorbarig om te zeggen dat de KLM de SLM de kaas van het brood eet".

DIRECTEUR

Volgens welingelichte bronnen worden de besprekingen over een nieuw luchtvaartverdrag bemoeilijkt door interne problemen bij de SLM. De KLM zou willen weten wie de nieuwe directeur bij de SLM wordt, voordat zij een definitief karakter geeft aan de principe-overeenkomst.

De SLM gaat ondertussen een moeilijke periode tegemoet. De directeur die per 1 december tijdelijk het roer in handen krijgt, Desi Deira, wordt geconfronteerd met het feit dat de maatschappij voor onbepaalde tijd geen vliegtuig tot haar beschikking heeft.

STANVASTE

De Stanvaste, na de vliegramp van 7 juni het enige vliegtuig voor de regionale en mid-Atlantische routes, moet op 30 november naar Luxemburg voor een onderhoudsbeurt. Het is nog niet bekend hoe de SLM in dit vacuum denkt te voorzien.

Derby pleitte voor het beschikbaar stellen van dollars door de regering zodat de SLM met behulp van andere maatschappijen het vliegverkeer kan voortzetten.

PARTIJ COCAINE IN PONCHO'S VERBORGEN



■ MEJORADA DEL CAMPO — In Spanje werd 220 kilo cocaïne aangetroffen in een partij van 300 Zuidamerikaanse poncho's. Tevens werd een cocaïne-laboratorium in Spanje aangetroffen en vernietigd, volgens de woordvoerder van de politie een van de grootste in West-Europa.

Foto: een agent laat de poncho's zien, waarin de verdovende middelen waren verborgen.

BETHLEHEM - **Het Israelische leger heeft dinsdag onder groeiende internationale kritiek na zes weken het beleg opgeheven van de stad Beit Sahour op de westelijke Jordaanoever, welks twaalfduizend voornamelijk christelijke Palestijnen sinds juli weigerden Israelische belastingen te betalen.**

"Wij weigeren de kogels te betalen die onze kinderen doden, zomin als wij betalen voor het groeiend aantal gevangenissen, de kosten van het bezettingsleger en de luxe en wapens voor Arabische collaborateurs", luidde de leuze van de bevolking. Het leger sloot op 20 september de stad van de buitenwereld af om belasting in te vorderen door middel van inbeslagneming van goederen. In totaal werden goederen in beslag genomen met een waarde van drie miljoen gulden, zei het hoofd van het Israelische militaire bestuur

Econoten

DE RAAD van bestuur van de Britse fabrikant van luxe wagens Jaguar is akkoord gegaan met het overnemingsbod van branchegenoot Ford ten bedrage van circa 1,6 miljard pond sterling (5,2 miljard gulden), zo heeft Ford bekendgemaakt. Jaguar zal een afzonderlijke juridische eenheid blijven, met een eigen raad van bestuur. Direct toen het nieuws bekend werd, zakte het aandeel Jaguar op de effectenbeurs van Londen met een penny tot 8,78 pond (f 28,70).

***

DE AMERIKAANSE president George Bush heeft Hongarije op de lijst gezet van landen die in de VS goederen mogen importeren zonder dat daarop invoerrechten worden geheven. Kortgeleden heeft Bush Hongarije de status van meest-begunstigde natie teruggegeven, die het land vijftien jaar geleden werd ontnomen.

***

JAPAN WIL op de vergadering van de Aziatisch-Pacifische economische samenwerking in Canberra (Australië) op 6 en 7 november het voorstel doen om een regionaal samenwerkingsfonds op te richten. De vergadering wordt de eerste bijeenkomst van het samenwerkingsverband, voorgesteld door Australië in januari van dit jaar. De deelnemende twaalf landen zijn Japan, de VS, Canada, Australië, Nieuwzeeland, Zuidkorea en de zes landen van de associatie van Zuidoostaziatische landen (ASEA).

***

DE EXPORT-importbank van Japan zal Ecuador een ongebonden krediet van omgerekend 101,4 miljoen dollar verlenen voor de herstructurering van de financiële sector. Ook de wereldbank heeft voor deze herstructureringsoperatie al 100 miljoen dollar beschikbaar gesteld.

***

IN DE EERSTE helft van april tot en met september van het lopende boekjaar heeft de KLM uit de gewone bedrijfsuitoefening een resultaat na belastingen behaald van f 267,4 miljoen, 6,4 procent minder dan over dezelfde periode van het vorige jaar. Er waren dit jaar buitengewone baten van f 125 miljoen, zodat de nettowinst steeg van f 285,4 miljoen tot f 392,4 miljoen. Per aandeel steeg de nettowinst van f 5,41 tot 7,43, zo heeft de luchtvaartmaatschappij donderdag bekendgemaakt.

***

VOLGENS DE New York Times heeft Boeing drie grote Japanse lucht- en ruimtevaartconcerns gevraagd mee te doen aan een project van vier miljard dollar voor de ontwikkeling van een nieuw vliegtuig. Het vliegtuig, voorlopig genaamd 767X, moet plaats bieden aan driehonderd passagiers.

***

THAI AIRWAYS heeft een intentieverklaring ondertekend voor de aankoop van dertien vliegtuigen bij Airbus industrie en voor een vliegtuig bij Boeing. De luchtvaartmaatschappij beschikt over 46 vliegtuigen. De nieuwe toestellen zijn bedoeld voor uitbreiding van de luchtvloot.

OBANDO Y BRAVO BIJ OVERLEG IN NEW YORK

Nicaraguaans leger doodt twintig strijders

Contra's bereid tot voeren van vredesonderhandelingen

TEGUCIGALPA/MANAGUA — De contra-rebellen zijn ondanks een Nicaraguaans militair offensief ingegaan op een voorstel van president Daniel Ortega voor het voeren van vredesonderhandelingen op 6 en 7 november in het VN-hoofdkwartier New York, zo maakten zij donderdag bekend.

De door Washington gesteunde contras klaagden over aanvallen van het regeringsleger in de provincies Jinotega en Zelaya. Volgens een zegsman zijn bovendien in de week voorafgaande aan het woensdag door Ortega gelanceerde offensief zo'n twintig strijders gedood.

Het Nicaraguaanse leger opende de aanval op de contras na het opzeggen door Ortega van het in maart 1988 afgekondigde bestand. De reden daarvoor was dat de contras het bestand herhaaldelijk zouden hebben geschonden. Die zeiden in een reactie dat zij niet zouden terugvechten alleen wanneer ze zouden worden aangevallen.

Een contra-woordvoerder gaf wel toe dat zo'n 1.000 rebellen vorige maand vanuit Honduras Nicaragua zijn binnengedrongen maar niet om de strijd tegen het Nicaraguaanse leger op te voeren. Ortega beschuldigt de contras ervan dat zij zich niet willen laten ontmantelen, zoals is afgesproken in een Middenamerikaans vredesakkoord.

Ortega beschuldigde de contras bovendien ervan de verkiezingen in februari te willen verstoren. Donderdag zei hij dat hij die alleen door een Amerikaanse invasie kunnen worden tegengehouden.

KARDINAAL

Kardinaal Miguel Obando y Bravo is op verzoek van Ortega bereid aanwezig te zijn bij het vredesoverleg in New York. Daaraan nemen verder een internationale commissie en een Hondurese regeringsvertegenwoordiger deel. Honduras biedt onderdak aan de contras, maar twijfelt of het daarmee moet doorgaan tot 5 december, de datum waarop de contras zouden moeten zijn ontmanteld.

De Amerikaanse president George Bush veroordeelde weliswaar Ortega's besluit omdat daarmee de op 25 februari te houden verkiezingen op losse schroeven komen te staan. Maar Washington denkt nog niet aan hervatting van de begin 1988 door het Congres beëindigde wapensteun aan de contras. De VS verlenen nog wel maandelijks vier miljoen dollar aan humanitaire hulp.

BESTAND

De Sandinisten en de contras ondertekenden in maart 1988 een tijdelijk bestandsakkoord. Dit liep in juni 1988 af. Sindsdien nemen beide partijen naar eigen zeggen een eenzijdig bestand in acht, in die zin dat ze geen offensieve acties ondernemen. In de praktijk blijkt dat staakt-het-vuren te werken, afgezien van enkele schermutselingen.

De mensenrechtenorganisatie Americas Watch stelt het Nicaraguaanse leger verantwoordelijk voor de dood van 74 contra-aanhangers in het noorden van het land tussen 1987 en begin 1989. Het Sandinistische bewind zou ook meer weten van de 'verdwijning' van veertien vermeende contra-sympathisanten. Zo maakte de in New York gevestigde organisatie donderdag bekend.

America's Watch bestrijdt verder cijfers van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken en anti-Nicaraguaanse leiders als zouden er vijfduizend à zevenduizend politieke gevangenen in Nicaragua vastzitten. Hun werkelijke aantal zou iets hoger liggen dan de 1.306 waarvan het Rode Kruis in augustus melding maakte.

PRAAG - het aantal Oostduitsers dat naar de Westduitse ambassade in Praag zal gaan, zal naar verwachting sterk toenemen. Het officiële Oostduitse persbureau ADN meldde gisteravond dat ongeveer achtduizend Oostduitse toeristen sinds het begin van de dag de grens met het buurland Tsjechoslowakije waren overgestoken.

ADN meldde voorts dat de treinverbinding tussen Dresden en Tsjechoslowakije weer is hersteld. Het persbureau zei te verwachten dat het komende weekeinde naar schatting drieduizend auto's met Oostduitse toeristen de grens zullen oversteken. Westduitse functionarissen zeiden dat de DDR op grond van een vorige maand met Bonn gesloten overeenkomst de vluchtelingen in Praag en Warschau zal toestaan naar de Bondsrepubliek te reizen.

Zuidafrika paraat in Namibië

■*PRETORIA — De Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken Pik Botha heeft gisteren tijdens een persconferentie aangekondigd, dat de Zuidafrikaanse veiligheidstroepen in Namibië in staat van paraatheid zijn gebracht, nadat geheime informatie was verkregen dat de SWAPO haar strijdmacht sterk had opgevoerd.*

Namibië staat aan de vooravond van de verkiezingen.



Moskou geeft inzage dodenboeken Auschwitz

GENEVE - Moskou heeft onderzoekers voor het eerst inzage gegeven in de "dodenboeken" waarin de namen staan van vierenzeventigduizend slachtoffers van het concentratiekamp Auschwitz. De door artsen gewaarmerkte sterfgevallen werden minutieus door de Nazi's bijgehouden in zesenveertig boeken, die door de Russen werden buitgemaakt toen ze begin 1945 Polen op de Duitsers veroverden. "We hebben ruim vijfentwintig jaar geprobeerd deze documenten te bemachtigen, nadat we in 1964 erachter kwamen dat ze in handen waren van de Sovjetunie", zegt Marion Scheinberger van het Internationale Comite van het Rode Kruis (ICRC) in Geneve. Onder het ICRC valt de internationale opsporingsdienst ITS die in het Westduitse Arolsen is gevestigd en zich bezighoudt met de burgerslachtoffers van de Tweede Wereldoorlog. De ITS heeft toegang gekregen tot de dodenboeken.

DUISTER

Ruim veertig jaar na dato tasten nog veel familieleden van concentratiekampbewoners in het duister over het precieze lot van hun naasten. Daarachter komen is psychologisch belangrijk. "Zonder een graf wordt het papier een herinnering", aldus Scheinberger die de leiding heeft over de afdeling Oost-Europa bij de ITS.

Jaarlijks komen daar zo'n dertigduizend verzoeken om informatie binnen. Dit jaar zou dit aantal stijgen tot honderdduizend. De ITC beschikt over miljoenen documenten over burgers die tijdens de oorlog op transport werden gesteld, maar volledige gegevens over degenen die in de kampen stierven, ontbreken.

TWEE PROCENT

De vierenzeventigduizend uit de dodenboeken maken nog geen twee procent uit van de vier miljoen, meest joden, die in Auschwitz omkwamen. Ze werden in treinwagons aangevoerd en massaal vergast. "Ik denk niet dat ze apart zijn ingeschreven". Zegt Scheinberger.

De ITS is vorige maand begonnen de dodenboeken in Moskou op microfilm vast te leggen. Hoewel ze nog niet allemaal zijn doorgenomen lijkt het erop dat het bij de geregistreerden niet gaat om mensen die zijn vergast. Er staan de namen vermeld van joden en niet-joden.

Kohl niet naar klooster in Silezië

BONN — Bondskanselier Helmut Kohl ziet af van het bezoek dat hij tijdens zijn reis naar Polen, volgende week, wilde brengen aan het klooster op de Annaberg in opper-Silezie . Dit is donderdag in diplomatieke kringen in Bonn vernomen. Kohls aanvankelijke voornemen om in Silezie een Duitstalige kerkdienst bij te wonen werd in Polen zeer negatief en emotioneel ontvangen.

Het klooster op de Annaberg in opper-Silezie is een symbolisch en historisch belangrijke plaats voor zowel Polen als Duitsers. De Polen kwamen er in 1921 in opstand tegen Duitsland, en tegenwoordig is het een ontmoetingsplaats voor de Duitse minderheid in Polen.

Kohl wilde met zijn bezoek de naoorlogse verzoening tussen de twee landen bezegelen. Maar zowel de Poolse regering als de pers hebben fel gereageerd op de Annabergkwestie. De communistische partijkrant Trybuna Ludu sprak zelfs van "een aanval op de niet-communistische regering".

Geen dam in Donau

BUDAPEST - Het Hongaarse parlement heeft dinsdag besloten definitief een streep te halen door de plannen voor de bouw van de omstreden dam in de Donau. De afgevaardigden droegen de regering op het verdrag met Tsjechoslowakije over de aanleg van de Nagymaros-dam te veranderen.

De parlement stemde om redenen van milieubeleid tegen de bouw van de Nagymaros-dam, ondanks druk van Tsjechoslowakije met het gezamenlijke project door te gaan. Tsjechoslowakije en Hongarije sloten in 1977 een overeenkomst om gezamenlijk twee hydro-elektrische dammen te bouwen. De Tsjechen zijn inmiddels bijna klaar met de constructie van hun deel van het project, de dam bij Gabcikovo.



Tijdens een feestelijke maaltijd in Restaurant Surabaya in de Waterfortbogen, ontving **Dhr. R.E. Bishop** van **Optica Oduber & Kan** uit handen van Dhr. G. Huiskens een enveloppe met inhoud wegens **25 jaar trouwe dienst.** Ook werd hem een retour ticket naar Amsterdam aangeboden, zodat hij van een welverdiende vakantie kan gaan genieten.

BESPREKINGEN MET KANDIDAAT-MINISTERS IN VOLLE GANG

Nog geen duidelijkheid portefeuille Antilliaanse Zaken

Beëdiging nieuw Nederlands kabinet mogelijk dinsdag

DEN HAAG - Zowel de CDA als de PvdA fracties zijn gisteren akkoord gegaan met de voorgestelde zetelverdeling voor het te vormen centrum-linkse kabinet. Beide partijen hebben gisteren hun lijstjes met kandidaatbewindslieden ter beschikking gesteld van de formateur. Vanochtend is formateur Lubbers besprekingen begonnen met een aantal kandidaat-ministers. De beëdiging van het nieuwe kabinet zal naar verwachting op zijn vroegst volgende week dinsdagmiddag plaats hebben.

Na gesprekken met Kok (vice-premier en Financiën), Andriessen (Economische zaken) en De Vries (Sociale zaken en Werkgelegenheid) ontving Lubbers H. Van den Broek (Buitenlandse zaken), Ter beek (defensie), mevrouw H. D'Ancona (WVC), J. Pronk (Ontwikkelingssamenwerking), H. Alders (VROM) en G. Braks (Landbouw en Visserij). Dit heeft de woordvoerder van de formateur meegedeeld. De gesprekken in het gebouw van de Staten-Generaal worden allemaal door de aanstaande vice-premier Kok bijgewoond.

VOORTZETTING

Werkgeversvoorzitter Andriessen zal als CDA-minister van Economische zaken een "goed evenwicht" zijn voor enerzijds voortzetting van het CDA-beleid van de afgelopen jaren en anderzijds de nieuwe elementen die de PvdA in de nieuwe coalitie inbrengt. Dit zei CDA'er De Vries vanochtend nadat hij als beoogd minister van Sociale zaken en Werkgelegenheid zijn opwachting had gemaakt bij formateur Lubbers en diens aanstaande vice-premier Kok (PvdA).

De Vries vindt het geen enkel probleem dat Andriessen als voorzitter van de christelijke werkgevers (NCW) nogal wat kritische [illegible] voor de nieuwe coalitie.

CARRIERE

De CDA-fractievoorzitter van de afgelopen zeven jaar ging niet in op de vraag wie hem als PvdA-staatssecretaris van Sociale zaken en Werkgelegenheid ter zijde zal staan. Op de naam van mevrouw Ter Veld (thans PvdA-kamerlid) reageerde hij ontwijkend: "Dat is nu nog niet aan de orde." Wat De Vries betreft is welhaast zeker dat hijzelf de beleidsterreinen arbeidsmarkt, inkomensbeleid en werkgelegenheid voor zijn rekening zal nemen.

Andriessen was na Kok, die met Lubbers de kandidaat-ministers in het gebouw van de Eerste Kamer ontvangt, de eerste genodigde. Na De Vries arriveerde demissionair CDA-minister Van den Broek, die naar verluidt is voorbestemd zijn carriere op Buitenlandse Zaken voort te zetten.

JA

De socialist Ter Beek kan "buitengewoon goed uit de voeten" met de defensieparagraaf in het regeerakkoord van het kabinet van CDA en PvdA. Ter Beek verklaarde dat vrijdagochtend tegenover de pers nadat hij tegenover Lubbers en Kok "ja" had gezegd op het verzoek aan te treden als minister van Defensie.

De PvdA-buitenlandspecialist heeft geen moeite met de uitkomst van de formatieonderhandelingen dat het defensiebudget in 1990 en 1991 elk jaar met 0,6 procent groeit, om vervolgens vanaf 1992 te worden bevroren. Het PvdA-programma gaat uit van een vermindering van de defensieuitgaven.

BEZUINIGD

Ter Beek: "Het komt er op neer dat er vanaf 1994 per jaar structureel vierhonderd miljoen gulden wordt bezuinigd, dat is dus een verlaging." Het huidige PvdA-kamerlid denkt dat hij bij het internationale veiligheidsbeleid goed zal kunnen samenwerken met zijn voormalige politieke opponent Van den Broek (CDA) op Buitenlandse zaken.

Na Ter Beek maakte partijgenote en huidig europarlementarier D'Ancona haar opwachting bij formateur Lubbers en PvdA-leider Kok in het gebouw van de Eerste Kamer. Zij is voorbestemd als minister van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (WVC).

In overleg met de onderhandelaars is besloten bij de toebedeling van de staatssecretariaten het huidige "waakhond-idee" te laten vallen. De verdeling van de tien staatssecretarissen is als volgt: het CDA krijgt Binnenlandse zaken, Financiën, Defensie, VROM (volkshuisvesting) en Economische zaken. De PvdA krijgt Buitenlandse zaken (EG), Justitie, Onderwijs en Wetenschappen, Sociale zaken en Werkgelegenheid, alsmede Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (volksgezondheid).

Kandidaat-staatssecretarissen worden niet meer voor het weekeinde benaderd. Er is nog overleg gaande over de bezetting van een redelijk groot aantal staatssecretariaten, aldus de woordvoerder. Maandag moet nog een aantal zaken worden geregeld tussen de formateur, Kok en De Vries of in het zogenaamde constituerend beraad van het hele nieuwe kabinet.

ANTILLIAANSE

Het gaat hierbij onder meer om de vraag of het politieleid geheel zal worden ondergebracht bij het ministerie van Binnenlandse zaken en of het onder de minister, dan wel de staatssecretaris gaat vallen. Ook moet nog worden geregeld welke minister Antilliaanse Zaken in zijn portefeuille krijgt.

Maandagavond moet het congres van de PvdA het onderhandelingsresultaat van de PvdA-fractie goedkeuren. Naar verwachting kan dan dinsdagmiddag de beëdiging van het derde kabinet-Lubbers plaatsvinden.

■*WILLEMSTAD —Cultuur- gedeputeerde Dito Mendes heeft afgelopen woensdag de carnavalscommissie 1990 geïnstalleerd. Deze co missie k ijgt, zo zei Mendes tijdens de plechtigheid, in januari een officieel karakter. De commissieleden zijn: Marjorie Helmijer, Mercedes Campagnard, Phyllis Hernandez, Vivian Leander, Betty Doran, Rudy Booi, Chapo Nieveld, Hermanito Narvaez en Edgar Fraai. In 1990 wordt het vierde lustrum gevierd van het carnaval nieuwe stijl en dat belooft iets groots te worden. De gran marcha zal, evenals ovrig jaar, 'live' via de Curacaose en buitenlandse tv-stations worden uitgezonden.*

Asjes eist van Sehos schadevergoeding

WILLEMSTAD — Voormalig ziekenhuisdirecteur Ivan Asjes heeft bij het bestuur van de Stichting Sint Elisabeth Hospitaal een eis tot vergoeding ingediend wegens geleden schade. Daarnaast eist de op staande voet ontslagen ex-algemeen directeur achterstallige uitkeringen op.

De zaak diende deze week voor de rechter in eerste aanleg. Asjes verdediger is mr E.F. Promes, de advocaat van het ziekenhuisbestuur is mr L.J. Franklin.

In de eis van Asjes gaat het om:

zes maanden salaris, dit is de contractuele opzeggingstermijn die hem ook is toegezegd in een bestuursbrief van 13 juli; 79 niet-genoten vakantiedagen; onkostenvergoeding van augustus tot en met december 1989, cessantia over tien weken, een pensioensbijdrage van de werkgever over de opzeggingstermijn, begroot op 6827 gulden en achterstallige indexering. Als gevolg van pensioenbreuk zal Asjes in de komende vijf jaren als gevolg van het ontbreken van voldoende vervangend inkomen niet kunnen voldoen aan de opbouw van zijn pensioenrechten. Op grond hiervan zou het volgens zijn advocaat Promes redelijk zijn een schade vergoeding toe te kennen van vijf maal de jaarlijkse pensioenpremie, hetgeen neerkomt op ruim 20.000 gulden.

VERNEDEREND

Asjes moet helemaal opnieuw beginnen. Een particuliere praktijk lijkt de enige optie, aldus Promes. Hier moet rekening mee gehouden worden bij de schadevergoeding. Bovendien lijdt Asjes immateriële schade. In het betoog staat geschreven: "De vernederende wijze waarop verzoekster (het Sehos-bestuur, red) zich van Asjes ontdoet, hebben hem en zijn gezin danig getroffen. In ziekenhuiskringen in Nijmegen waar Asjes contacten heeft, gaat bijvoorbeeld het gerucht dat hij zich heeft vergrepen aan de kassa van het hospitaal, reden waarom hij binnen een half uur de laan is uitgestuurd."

De advocaat van de tegenpartij gaat net als Asjes verdediger uitvoerig in op de rechtmatigheid van het ontslag, maar merkt op het eind van zijn betoog op dat het wel los loopt met de financiële problemen die Asjes eventueel zou kunnen ondervinden nu en in de nabije toekomst.

BURGER KING

Franklin: "Niet ontkend kan worden dat gerequestreerde op dit moment in zeer goede doen verkeert, als zakenman gaat het hem voor de wind. Immers, hij heeft een aanmerkelijk belang in Quality Family Food NV, welke vennootschap eigenaar is van het quick food restaurant Burger King."

De redenen van ontslag zijn zo gewichtig dat er geen plaats is voor welke vergoeding dan ook, aldus Franklin names het Sehos-bestuur.

Zeeberenshow Seaquarium voorlopig van de baan

WILLEMSTAD — De zeeberenshow te Seaquarium is voorlopig van de baan. Slootmaker, de voormalig eigenaar van het Dolfirama te Zandvoort heeft het show voor gezien gehouden en is naar Aruba vertrokken. De ene kant van het verhaal is dat de Seaquariumaandeelhouders hun deel van de getekende overeenkomsten niet na willen komen. De andere kant is dat Slootmaker niet overtuigend aan kan tonen dat hij feitelijk in het bezit is van zeeberen en dolfijnen. Sinds 19 oktober is hij niet meer gezien door de aandeelhouders en door een handvol mensen die geld van hem tegoed hebben.

Slootmaker zou al zijn bedrijven in Nederland hebben verkocht en het overzees avontuur begonnen zijn na door Dutch Schrier van het Seaquarium indertijd benaderd te zijn. De papieren voor export van de bijzondere dieren waren in orde verklaarde hij tegenover de krant. De beruchte Curacaose 'red tape' en de laatste besprekingen met de aandeelhouders (waaronder Cecchi Prins, Schrier, Maud en van Oudenalder) zouden echter de zaak op losse schroeven gezet hebben.

Het verhaal is nu dat men Slootmaker 'de poten gebroken heeft' en dat hij in zekere zin 'beetgenomen is'. De toegezegde bouw van het bassin waarin de showdieren zouden worden ondergebracht bleek er voorlopig niet te zullen komen. De uit Nederland overgebrachte container met attributen voor de show zit ergens op het eiland te wachten op inklaring.

Bepaalde papieren zouden nog getekend moeten worden voordat de goederen ingevoerd mogen worden. De firma Stapack van Jos Steeman die hierbij betrokken zou zijn en een toelichting had kunnen geven, bleek telefonisch niet bereikbaar.

De Duitse Seaquariumdirecteur Eric Bolte bevestigt dat tijdens vergaderingen met de aandeelhouders de gevraagde documenten niet door de Nederlander op tafel gelegd konden worden. Slootmaker kon niet alleen niet bewijzen dat hij de showdieren in bezit had, hij heeft verder geen geld ingebracht en heeft schulden gemaakt bij het Lions Dive Hotel, bij de aandeelhouders die hem een voorschot gaven en bij de verhuurder van de woning die hij betrok.

OLIFANTEN

Dat Slootmaker met stelligheid beweerde dat alles in kannen en kruiken was wat betreft de export van de dieren, kritiseert Bolte door op te merken dat hij tegenover de pers in principe kan verklaren dat hij vijf olifanten heeft, maar dat dat pas bewezen is als hij dat met een zwart-op-wit contract kan aantonen. Bolte merkt verder op dat hij uit Nederland informatie heeft verkregen die hem terughoudend maakte. Uit andere kring werd vernomen dat de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen eveneens terughoudend reageerde. Bij de OBNA was een aanvraag tot steun ingediend.

Bolte verklaart nog steeds geïnteresseerd te zijn in de komst van zeeberen of dolfijnen.

Het was vanochtend helaas niet mogelijk de verdwenen dolfijnentrainer om zijn commentaar te vragen.

■ *ORANJESTAD — Het hoofd van de Bevolking R.M. Pablo heeft aan waarnemend gouverneur mr Maximo Croes het eerste op Aruba uitgegeven Nederlandse paspoort met rode omslag uitgereikt.*

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Sportcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 19a.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan [illegible]

ALGEMEEN / ROME - De Italiaanse componist Giorgio Moroder, die voor zijn filmmuziek al drie Oscars heeft gekregen, heeft de officiële hymne geschreven voor de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal. Het lied zal op 9 december bij de loting in Rome worden gezongen door de popsterren Gianna Nanini, de zus van Formule 1-coureur Alessandro, en Edoardo Bennato.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM NOVEMBER 2, 1989

AKZO	129,30	NAT.NEDERL.	64,60
AMRO BANK	70,20	PHILIPS GLOEIL.	47,60
BOLS LUCAS	166,50	ROBECO	106,50
GIST BROCADES	33,40	RODAMCO	80.90
HAGEMEYER	109,50	ROLINCO	106,70
HEINEKEN NV	119,70	RORENTO	60,20
KLM	44,00	ROYAL DUTCH	137,60
KON.NED.PAP.	49,40	UNILEVER	150,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE NOVEMBER 2,1989

ABBOTT LABS.	65 1/8	- 1 1/2	HOMESTAKE MNG.	17	+ 1/8
ALCAN	21 7/8	- 1/8	IBM	98 1/8	- 1 7/8
AMER.BRANDS	70 1/2	+ 1/4	ITT	58 5/8	- 3/8
AMERICAN EXP.	35 1/4	- 5/8	JOHNSON & J.	54 3/4	- 7/8
APACHE	15 1/4	+ 1/4	KELLOGG	69 1/4	- 1/2
AM.TEL.& TEL.	43 1/2	- 1/2	MERCK & CO	77	- 3/4
AMOCO	47 1/4	- 3/4	MINNESOTA MNG.	72 5/8	+ 5/8
ANHEUSER B.	37 7/8	- 1/4	MOBIL CORP.	56	- 1/4
BECTON DICK	56 3/8	UNCH	MONSANTO	115 1/2	UNCH
BORDEN	34 1/2	- 3/8	NCR CORP.	60 1/8	- 1 1/4
CAMPBELL S.	47 1/2	+ 3/8	NORF.SOUTH	67	UNCH
CHRYSLER	21 1/4	UNCH	NORTHROP CORP.	19 1/4	UNCH
CITICORP	29 1/2	- 1/8	PARAMOUNT COM.	57 1/2	UNCH
COCACOLA	72 1/4	- 1/2	PLACER D.M.	17 1/4	+ 3/8
DIGITAL EQ.	91	- 1 3/4	PFIZER	67 1/2	- 1/2
DUPONT	114 1/2	- 5/8	PHELPS DODGE	60 3/8	+ 1/2
EAST.KODAK	43 1/8	- 1 3/8	PHILIP MORIS	42 1/2	- 5/8
EXXON	45 3/4	- 1/2	POLAROID	45 3/8	- 5/8
FORD	47	- 1/8	QUACKER	51	UNCH
GENL.ELECTR.	54 5/8	- 3/4	RALSTON P.	80 1/8	- 3/8
GENL.MOTORS	44 3/8	- 5/8	SARA LEE	60 1/4	- 3/8
GILETTE	44 1/2	- 1 1/4	SHELL TRP.TR.	40 3/8	- 3/8
HEINZ	31 3/8	- 1/2	UPJOHN	38 3/8	- 1/2
HILTON	96	- 3/4	UNOCAL	52 3/8	- 3/8

DOW JONES
INDUSTRIALS 2629.91 - 15.99
TRANSPORTATION 1195.59 - 10.66

MARKET COMMENT NOVEMBER 2, 1989.
THE MARKET WHICH WAS DOWN MORE THAN 20 POINTS IN MID SESSION MANAGED TO CUT SOME OF THE LOSS BY THE CLOSE. DECLINES LED ADVANCES ALMOST 2 TO 1 ON MODERATE VOLUME.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 3 NOVEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.535
PND STERLING	2.725	2.78	2.84
NED GLD	84.98	85.70	86.50
BOLIVAR	—	—	—
ZWI FRANCS	109.63	110.35	111.15
FR FRANCS	27.19	28.29	28.99
DUITSE MARK	96.09	96.81	97.61
IT LIRE	0.99	1.29	1.35
JAPANSE YEN	123.58	124.44	125.24
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.80

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 3 NOVEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.22
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.62
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.17
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.51

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND

Lekker eten halen bij
,, Het Roti Huisje''
Julianaplein 20
Surinaamse roti's, bami, nassi, pom, bara, lumpia, etc.
Ook verkrijgbaar boyo.
Open:
a.s. zondag 29/10 om 3 uur 's middags gesloten.
dinsdag t/m zondag van 11 a.m. - 8 p.m.
maandag gesloten.
Voor bestellingen:
tel.: 612144

Dine & Dance

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618878
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom

SIZZY
Steak - Seafood - Salad op Salina
Vraag naar onze Speciale
Open
Sun - Thur 12 pm - 11 pm
Fri - Sat 12 pm - 1 am
Take out
Tel. 617787
617811

RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda
Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.
Voor reserveringen:
Tel.: 612178
Leo en Rende Boogaard.

BAILEYS
De échte en originele Irish Cream
Agent distributeur:
Wimco
Tel.: 611833

baffo e bretella
Italian Restaurant
For reservations tel. 618700
Restaurant open from 7.00 p.m. - 11.30 p.m.
Tuesday closed.
Seaquarium entrance free for Restaurant visitors.

Hotel Holland
Restaurant 't Kokkeltje
SPECIAL
NOORDZEE VIS MIX PLATTER
- Zeewolf
- Heilbot
- Scholfilet
- Kabeljauw
Door de kok gefileerd en geserveerd met Hollands gebakken aardappeltjes of frietjes, gemixte salade en sausjes.
Naf. 27.50 p.p.
+ 10% service charge.

Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/75081

Palomino Sherry
De meest gevraagde sherry.
Verkrijgbaar in Dry, medium en cream.
Agent distr.:
Wimco
Tel.: 611833

The appeal of Myers's Rum is simple. It tastes better than other rums. Myers's is distilled in Jamaica in marvelous old-fashioned pot stills. The flavour is uniquely delicious and has made Myers's Rum a regular in every establishment that serves Planters Punch from Manchester to Singapore. This same bold taste ensures its presence in the variety of mixed drinks popular today.

Fred L. Myers & Son began selling Original Dark Rum in Kingston, Jamaica, in 1879. ... program in 1958, Myers's has become the number one premium rum in the United States.

LICORES MADURO

Tap Maar In
Open elke dag vanaf 5.00 p.m.
Zaterdag vanaf 8 uur.
Zondag gesloten.
Elke dinsdag en vrijdag van 6.00 - 7.00 p.m.
Alle drankjes ½ prijs.
Tot straks in de
Tap Maar In

Queens View
Rooi Santoe 620
Tel.: 675105
For an extraordinary Dining experience, relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's
specialties
Tuesday thru Sunday 6.30 - 12.00 p.m.
Reservations suggested.
See you soon in
Q's View

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Week-end Special
* Gem. schotel met gevarieerde chinese gerechten
Promenade Shopping Center
tel.: 76794

SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
Lunch vanaf 12 uur
Vanaf 7 uur
met Live Music van
,, Trio Los Ruiseñores''
Vrij entree tot Seaquarium voor onze gasten.

Ballantine's
The more you learn about Scotch, the more you like Ballantine's

Rijsttafel
Indonesia
Curaçao
Een leuk idee:
,,Rijsttafel Buffet'' aan huis
Rijsttafel Indonesia
Catering

FONTANAFREDDA
For Celebrations
the finest Italian
Asti Spumante
Pinot Spumante Brut
from FONTANAFREDDA
Gold Medal Winner
American Trading N.V.
Tel.: 53855 - 611086

Blue Note
i.o. Centrum Mahaai
" Red Snapper "
Iedere vrijdag optreden van
" Ronchi Matthew "
en zijn groep
Entree: f 7.50 voor heren
Dames gratis.
Iedere zondag " Get together "
van 11.00 v.m. - 5.00 n.m.
met Live Music.
U bent welkom.

Hearty Burgundy
Gallo's Premier Vintners
California
Ernest and Julio Gallo

Happenings
Van der Valk
Plaza Hotel
Kini Kini Bar
Vrijdag 3 november
Live Entertainment met

't OOSTERS HUISJE
Heeft van alles en nog wat voor Uw Rijsttafel.
a.s. Zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:
Tel.: 79185

EL ENTABLAO
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
de nummer 1 visscoop
Weekend Special
* Vinos Chilenos

Uw fijne banketbakker in Emmastad
NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel.: 78861)

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS

a.s. zaterdag 5 november
Champagne Brunch
van 10.30 - 2.30 n.m.
f. 25.- p.p.
Iedere laatste vrijdag van de maand
Caraïbische Barbecue
- Welkomstcocktail
- Voorgerecht
- Hoofdgerecht met verschillende soorten vis en vlees, brood, salades, groenten en sausjes
Prijs: f. 30.00 per persoon

LAROUSSE
RESTAURANT
Pim & Marjolein
GOURMET CUISINE
Phone: 55418
Penstraat 5
Curaçao

EEN SFEERVOL trefpunt van Culinair genot!!!
Lunch: dinsdag - woensdag en donderdag.
Open dinsdag t/m zondag vanaf 18.00 uur.

GARUDA
Lunch Tarief 12.50
GARUDA
INDONESIAN RESTAURANT
Tel.: 626519.